

TEST IDRATAZIONE



REIDRATARE IL PAZIENTE



CONTROLLO REN MAI

- Si passa un dito lungo CV in senso caudo-craniale e si ottiene una risposta di forza dell'O Ring
- In caso contrario si è in switching cioè in energia inversa: il corpo risponde debole invece di forte e viceversa

SWITCHING

- Esistono metodiche appropriate per correggere questa condizione, che deve essere esclusa nel controllo preliminare.

BLOCCHI ENERGETICI

- Un altro test riguarda la presenza di blocchi energetici che possono disturbare il corretto procedere del test
- I più comuni blocchi energetici che si possono reperire sono il Blocco di Fegato, il Blocco Cintura e il Blocco Emozionale

SOSTITUTO



TEST MUSCOLARE

- Possiamo testare:
- Stato di salute fisica e mentale

TEST MUSCOLARE

- Possiamo testare:
- Stato di salute fisica e mentale
- Fiori di Bach

Test coi Fiori di Bach



TEST MUSCOLARE

- Possiamo testare:
- Stato di salute fisica e mentale
- Fiori di Bach
- Alimenti

Test allergie alimentari



TEST MUSCOLARE

- Possiamo testare:
- Stato di salute fisica e mentale
- Fiori di Bach
- Alimenti
- Terapie in atto

TEST MUSCOLARE

- Possiamo testare:
- Stato di salute fisica e mentale
- Fiori di Bach
- Alimenti
- Terapie in atto
- Carenze vitamine, minerali ecc

KINESIOLOGIA APPLICATA E AGOPUNTURA

- TEST MERIDIANI
- TEST ZANG E FU
- TEST MOVIMENTI
- TEST AGOPUNTI

PONTE ENERGETICO CON O RING



Test indiretto

Con la mano libera si esplorano i punti di cui si vuole conoscere lo stato energetico, lo sganciamento dell'anello tra indice e pollice, sottoposto a pressione muscolare costante, indica debolezza del punto

TEST AGOPUNTI



VI SIETE ANNOIATI?



DOMANDE?



OSTÉOPATHIE ET ACUPUNCTURE :

VÉSICULE BILIAIRE, ARTICULATION TEMPORO MANDIBULAIRE ET ARTICULATION COXOFÉMORALE :

UNE CONTINUITÉ ?

Jaen-Claude Colombo (France)

RÉSUMÉ :

Les articulations temporo Mandibulaire et Coxofémorale, toutes deux contournées par le méridien VB, sont souvent en relation dysfonctionnelle dans les consultations ostéopathiques. Des points majeurs de puncture les bordent.

Entre trajet du méridien et relations biomécaniques, quelles analogies, quelles relations ? Motilité osseuse et insertions des membranes crâniennes, trajets fasciaux et fonction de VB.... Fantasma d'ostéopathe ou réalité énergétique ?

RESÚMEN:

Las articulaciones Temporo-mandibular y Coxo-femoral, rodeadas ambas por el Meridiano Principal de Vesícula Biliar, son a menudo en relación disfuncional en las consultas de Osteopatía. Están bordeadas por Puntos Mayores de Acupuntura.

¿Qué relaciones y qué analogías hay entre el trayecto del Meridiano y las relaciones biomecánicas?. Movilidad ósea e inserción de membranas craneales, trayectos de fascias y función de Vesícula Biliar... ¿Fantasma de Osteopatía o realidad energética?

SUMMARY:

Temporal-jaw joint and hip joint, both circled by Gall Bladder Meridian, often are dysfunctionally related at Osteopathy consultation. They are surrounded by Acupuncture Big Points.

Relationship and analogy between Gall-Bladder Meridian trajectory and biomechanics relations? Bone's mobility and scalp membranes insertion, fascial lines and Gall-Bladder function... Osteopathy phantom or energetic truth?

AGOPUNTI SPECIALI NEL CAVALLO

Francesco LONGO, DVM, Repr. Spec.
Italian Veterinary Acupuncture Society
www.siav-itvas.org
Bologna, Italy

Abstract. For each group of diseases some acupoints are identified that have a very important effect in restoring the condition of homeostasis. These acupoints can be added to the treatment to improve physiological conditions.

Nella pratica clinica, alla diagnosi energetica segue la definizione di un protocollo terapeutico: gli agopunti applicati vengono selezionati ed impiegati in accordo con la loro indicazione energetica tradizionale, ma anche sulla base delle evidenze sperimentali e cliniche, sempre rispettando le necessità individuali del singolo soggetto.

Talvolta, nonostante una corretta scelta degli agopunti, questi sembrano non avere efficacia.

In molti casi tale riduzione del loro effetto terapeutico è dovuto a condizioni energetiche di imponente stasi generale di Qi e Xue indotta dall'impiego dei farmaci allopatrici, dal loro effetto puramente sintomatico, dal lungo protrarsi della patologia o dalle sue recidive.

L'Agopuntura è in grado di modulare i diversi segnali neuro – umorali ed ormonali, ovvero di modificare la cooperazione tra i differenti fasci nervosi che costituiscono gli engrammi assicurando non solo lo sblocco di situazioni statiche, ma garantendo il benessere generale al cavallo¹

Per ogni patologia sono perciò individuabili alcuni agopunti che hanno un effetto molto importante nel ripristinare la condizione di omeostasi e che possono essere aggiunti nel protocollo terapeutico indipendentemente dall'eziopatogenesi dell'affezione.

Apparato Cardio-circolatorio.

HT 9 (Shaochong)	Controlla la relazione HT – KI Controlla la crescita nei soggetti giovani Regolarizza l'attività ritmica del HT
-------------------------	--

Apparato Respiratorio.

BL 14 (Jueyinshu)	Patologie respiratorie croniche Patologie respiratorie trattate durante l'estate Patologie respiratorie aggravate da Calore - Secchezza ambientale o climatico
GV 12 (Shenzhu)	Favorisce la comunicazione organi genitali – cuore – testa Supporta le terapie per bronchiti e asma E' considerato Cancellor Medio2: Regola il Qi di LU Disperde il Vento – Calore
KI 27 (Shufu)	Sostituisce LU 1 (Zhongfu) nella tecnica Shu – Mu per le patologie respiratorie in estate apportando la giusta quota di Yin al LU
Xue Tang	Stimolato mediante sanguinamento per eliminare Calore da LU3
Fei Pan	Patologie respiratorie croniche COPD
Qi Hai – Bi Guan	Stimolati in moxibustione per favorire l'eliminazione di Tan dalle vie respiratorie

Apparato Gastroenterico.

CV 12 (Zhongwan)	Punto Hui dei Fu Ha azione su HT (regola le funzioni dello Shen in rapporto all'esterno) Tratta tutte le patologie che coinvolgono ST
CV 8 (Shenque)	Stimolato solo in moxibustione Punto di riunione dei MTM di SP - HT Incrementa la circolazione del Qi nel Riscaldatore Medio ed Inferiore assecondando lo sviluppo di energie profonde⁴
ST 3 (Juliao)	Punto di riunione dei MTM Yang del posteriore (ST – BL – GB) Punto di percorso di Yang Qiao Mai Elimina il dolore durante le coliche addominali Regola il rapporto ST – KI
LR 3 (Taichong)	Punto più importante per la regolarizzazione delle funzioni energetiche di LR

Apparato Urinario.	
<p>KI 10 (Yingu)</p>	<p>Punto Ho Punto Ben Punto di origine del MD di KI Strettamente connesso a BL 40 (Weizhong) Ha azione su apparato genitale – vie urinarie – colonna vertebrale Regola il rapporto KI – HT Influenza la Camera del Jing Elimina i dolori pelvici che influenzano il movimento degli arti posteriori</p>

Apparato Genitale. 5	
<p>GB 26 (Daimai)</p>	<p>Tratta tutte le affezioni dell'ovaio</p>
<p>Shen Shu</p>	<p>Tratta tutte le affezioni utero – ovariche</p>
<p>BL 51 (Huangmen)</p>	<p>Punto (Huang) di Bachmann Tratta tutte le affezioni utero – ovariche</p>
<p>KI 3 (Taixi)</p>	<p>Favorisce l'eliminazione di fluidi in eccesso in utero anche in corso di PMIE6,7</p>
<p>KI 9 (Zhubin)</p>	<p>Punto Xi di Yin Wei Mai Previene l'aborto spontaneo (impedisce gli spasmi della gravidanza, agisce sulla pelvi, tonifica il KI) Ha azione eugenetica</p>

Organi di Senso.	
<p>BL 1 (Jingming)</p>	<p>Occhio Punto di confluenza dei MP di SI – BL Punto di confluenza dei MD di SI – BL Punto di confluenza dei MP di SI – ST Punto di percorso del MD di HT Punto di percorso del MD di GV Punto di confluenza dei MC Yang Qiao Mai – Yin Qiao Mai</p>
<p>Yu Yao (Jingshu)</p>	<p>Occhio Punto di confluenza dei MP di BL - TH</p>
<p>SI 19 (Tinggong)</p>	<p>Orecchio Punto di confluenza dei MP di GB - TH</p>
<p>HT 7 (Shenmen)</p>	<p>Lingua Punto Yuan di HT</p>
<p>Qi Hai – Bi Guan</p>	<p>Naso Hanno azione sui dotti naso – lacrimali ed in generale sulle ostruzioni delle narici</p>
<p>BL 11 (Dazhu)8</p>	<p>Cute (Tatto) Regolando il LU tratta le affezioni dermatologiche</p>

Sistema Nervoso.	
<p>Tai Yang (Naoshu) 9</p>	<p>Punto di confluenza dei MP di ST – TH – GB Tratta tutte le patologie neurologiche Aumenta la Wei Qi</p>
<p>GV 24 (Shenting) Da Feng Men</p>	<p>Punto di confluenza dei MP di ST – BL Ha azione su nuca – testa – cervello – cervelletto Tratta tutti i disturbi dello Shen Potenzia qualsiasi altra terapia</p>
<p>Tong Tian – Long Hui</p>	<p>Stimolati con tecnica Pai Fa di Tuina tratta patologie neurologiche e favorisce l'eliminazione di Tan dalle vie respiratorie superiori</p>
<p>Nei Chun Yin</p>	<p>Stimolato con tecnica Nie Fa di Tuina tranquillizza il cavallo Tratta problemi comportamentali Rilassa lo Shen</p>

Apparato Locomotore.	
<p>BL 11 (Dazhu)</p>	<p>Punto Hui di Ossa ed Articolazioni Punto di confluenza per SI – BL – GV Punto Shu di Chong Mai Punto di passaggio per le influenze che risalgono lungo la colonna vertebrale10</p>
<p>LR 1 (Dadun)</p>	<p>Punto Ting Punto Ben Azione su garretto – grassella - Shen</p>
<p>CV 1 (Huiyin) Yin Shu</p>	<p>Stimolato con tecnica An Fa di Tuina rinvigorisce Qi e Xue ed attiva lo Zhong Jin Punto di confluenza di GV – CV – Chong Mai</p>
<p>BL 35 (Huiyang)</p>	<p>Punto Hui dello Yang Ha azione sulla regione lombare Punto diagnostico per il garretto Induce una giusta posizione del sacro Aumenta la Wei Qi</p>
<p>Wei Jian</p>	<p>Tratta tutte le affezioni della colonna vertebrale Tratta le dorsalgie Impiegato nelle emergenze</p>
<p>Wei Ben</p>	<p>Tratta le patologie gastroenteriche acute Tratta le dorsalgie acute</p>
<p>Wei Gen</p>	<p>Tratta i blocchi degli arti posteriori Tratta le dorsalgie</p>

Funzioni Generali.	
Wei Jian	Impiegato nelle emergenze Punto di notevole energizzazione per tutto il corpo
Wei Ben	Tratta le patologie gastroenteriche acute Tratta le dorsalgie acute
Wei Gen	Tratta i blocchi degli arti posteriori Tratta le dorsalgie
CV 15 (Jiuwei)	Punto Luo di CV Connesso tramite un vaso secondario a GV 1 (Changqiang), a GV 9 (Zhiyang), sui bordi delle coste (ha azione benefica per la funzionalità diaframmatica) Punto Yuan del Gao (grasso) Punto di controllo degli organi riproduttivi Ha azione su HT (funzione comportamentale in rapporto con l'esterno) Regolarizza le correnti che dal plesso solare vanno verso il cervello¹¹

Equina; Tesi di Laurea, Facoltà di Medicina Veterinaria dell'Università degli Studi di Bologna, 2010.

7 Longo F., Po E., Rizzato G., Mislei B., Mari G.: Utilizzo dell'Agopuntura nel trattamento della PMIE nella cavalla; in atti del Congresso Società Italia di Riproduzione Animale (SIRA), Bari, 23 – 24 Giugno 2011.

8 Longo F.: Tai Yang e Du Mai: movimento e cute nel cavallo; Atti del III incontro VAM, Mallorca (E) 2008.

9 Longo F.: Impiego clinico dell'extrapunto Tai Yang in neurologia equina; Atti del IV incontro VAM, Torino (I) 2009.

BIBLIOGRAFIA

10 Prade F.: Yi King Médicale; Servranx Editions, Bruxelles 1997.

11 Aivanhov O.M.: Centri e Corpi Sottili; Edizioni Prosveta, 2005.

Dr. Francesco Longo, DVM, Repr. Spec.
Medico Veterinario
Specialista in Fisiopatologia della Riproduzione
Esperto in MTC ed Agopuntura Veterinaria
Vicepresidente SIAV
Bologna – Italy
Tel.: 0039/347/1861679
E-mail: longo.agovet@katamail.com
Web Site: www.siav-itvas.org

(Endnotes)

1 Longo F.: Engrammi e Sincronicità: l'Agopuntura nelle patologie croniche – ribelli – recidivanti; Atti del V incontro VAM, Paris (F) 2010.

2 Wong E.: Classico della purezza e della quiete; Edizioni Mediterranee, Roma 2006.

3 Chuan Y.: Traditional Chinese Veterinary Acupuncture and Moxibustion; China Agricultural Press, Beijing 2005.

4 Silburn L.: La Kundalini o l'energia del profondo; Adelphi Editore, Milano, 1997.

5 Longo F.: Gestione della riproduzione equina mediante agopuntura; Atti del II incontro VAM, Barcelona (E) 2007.

6 Po E.: Utilizzo dell'Agopuntura in Riproduzione

SPECIAL ACUPOINTS IN HORSE PRACTICE

Francesco LONGO, DVM, Repr. Spec.
Italian Veterinary Acupuncture Society
www.siav-itvas.org
Bologna, Italy

Abstract. For each group of diseases some acupoints are identified that have a very important effect in restoring the condition of homeostasis. These acupoints can be added to the treatment to improve physiological conditions.

In clinical practice at energetic diagnosis follows the definition of the treatment protocol: treatment acupoints are selected on the basis of the traditional indications regarding their energy, as well as experimental and clinical evidences, always respecting the individual needs of the individual subject.

Sometimes despite a correct choice of the acupoints they seem to have no effect.

In many cases the reduction of their therapeutic effect is due to energetic conditions of great general stagnation of Qi and Xue. This stasis is induced by the use of allopathic drugs and to their symptomatic effects, to the extend in time of the illness or to its recurrence.

The Acupuncture is able to modulate the neuro - humoral and hormonal signals and to modifies the cooperation scheme of the nervous bundles at NCS level that shape the engrams; in this way Acupuncture ensures the opening up of diseases and improves the horse general wellbeing.¹

For each group of diseases some acupoints are identified that have a very important effect in restoring the condition of homeostasis. These acupoints can be added to the treatment to improve physiological conditions.

Cardio-vascular System.

HT 9 (Shaochong)	<p>It controls the relationship HT – KI</p> <p>It controls the growth in young horses</p> <p>It regularizes rhythmic activity of the HT</p>
-------------------------	---

Respiratory System.

BL 14 (Jueyinshu)	<p>Chronic respiratory diseases</p> <p>Respiratory diseases treated during the summer</p> <p>Respiratory diseases aggravated by Heat - Dry in environment or climate</p>
GV 12 (Shenzhu)	<p>It promotes communication genital organs – heart – head</p> <p>It improves therapies for bronchitis and asthma</p> <p>It is Middle Gate: it regulates Lung Qi</p> <p>It disperses the Wind – Heat</p>
KI 27 (Shufu)	<p>It replaces LU 1 (Zhongfu) in the Shu – Mu technique to treat respiratory diseases in summer: it brings the Yin share to the LU</p>
Xue Tang	<p>It is stimulated by bleeding to eliminate heat from the LU3</p>
Fei Pan	<p>Chronic respiratory diseases</p> <p>COPD</p>
Qi Hai – Bi Guan	<p>They are stimulated by moxibustion to eliminate Tan from the respiratory tract</p>

Gastrointestinal System.

CV 12 (Zhongwan)	<p>Hui Fu Point</p> <p>It acts on HT (it regulates the Shen functions according to the exterior)</p> <p>It treats all of diseases that involving ST</p>
CV 8 (Shenque)	<p>It is stimulated only by moxibustion</p> <p>Meeting Point of the TMM of SP - HT</p> <p>It improves the Qi flow in Middle and in Lower Burners promoting the development of the deep energies⁴</p>
ST 3 (Juliao)	<p>Meeting Point of the TMM of hind Yang Channels (ST – BL – GB)</p> <p>Point of Yang Qiao Mai</p> <p>It eliminates the pain during abdominal colics</p> <p>It regulates the ST – KI relationship</p>
LR 3 (Taichong)	<p>The most important point to regularize the energetic functions of the LR</p>

Urinary System.

KI 10 (Yingu)	<p>Ho point Ben point Starting point of KI DMP It is closely link to BL 40 (Weizhong) It has action on genital organs – urinary ways – spine It regulates the KI – HT relationship It influences the Jing Chamber It deletes pelvic pain affecting the movements of hind limbs</p>
----------------------	--

Reproductive System. 5

GB 26 (Daimai)	It treats all of the ovary diseases
Shen Shu	It treats all of the ovary and uterus diseases
BL 51 (Huangmen)	(Huang) Bachmann Point It treats all of the ovary and uterus diseases
KI 3 (Taixi)	It eliminates the fluids in uterus - PMIE6,7
KI 9 (Zhubin)	Xi Point of Yin Wei Mai It avoids abortion (it prevents pregnancy spasms – it invigorates the pelvis – it tonifies KI) It has eugenic action

Sense Organs.

BL 1 (Jingming)	<p>EYE Meeting Point of SI - BL PM Meeting Point of SI - BL DM Meeting Point of SI - ST PM Course Point of HT DM Course Point of GV DM Meeting Point of Yang Qiao Mai – Yin Qiao Mai</p>
Yu Yao (Jingshu)	<p>EYE Meeting Point of TH - BL PM</p>
SI 19 (Tinggong)	<p>EAR Meeting Point of GB – TH PM</p>
HT 7 (Shenmen)	<p>TONGUE Yuan Point</p>
Qi Hai – Bi Guan	<p>NOSE They act on nose – lachrymal ducts They clear nose</p>
BL 11 (Dazhu)8	<p>SKIN (TOUCH) It treats dermatological diseases regulating the LU</p>

Nervous System.

Tai Yang (Naoshu) 9	<p>Meeting Point of ST – TH – GB PM Neurological diseases It improves the Wei Qi</p>
GV 24 (Shenting) Da Feng Men	<p>Meeting Point of ST – BL PM It acts on nape – head – brain – cerebellum Shen disturbances It improves every other treatment</p>
Tong Tian – Long Hui	<p>They are stimulated by Pai Fa - Tuina technique Neurological diseases They eliminate Tan from respiratory tract</p>
Nei Chun Yin	<p>It is stimulated by Nie Fa - Tuina technique It calms the horse Behavioral problems It relaxes Shen</p>

Locomotor System.

BL 11 (Dazhu)	<p>Hui Point for Bone and Joint Meeting Point of SI – BL - GV Shu Point of Chong Mai Course Point of energetic influences that flow along spine10</p>
LR 1 (Dadun)	<p>Ting Point Ben Point It has action on Hock – Stifle - Shen</p>
CV 1 (Huiyin) Yin Shu	<p>It is stimulated by An Fa - Tuina technique It invigorates Qi and Xue and it activates Zhong Jin Meeting Point of CV - Chong Mai - GV</p>
BL 35 (Huiyang)	<p>Hui Point of Yang It has action on lumbar area Diagnostic Point of the Hock It induces a correct position of Sacrum It improves Wei Qi</p>
Wei Gen	<p>Block of the hind limbs Back pain</p>
Wei Ben	<p>Acute gastrointestinal diseases Acute back pain</p>
Wei Jian	<p>Spine diseases Back pain It is very important in emergency</p>

General Functions.	
CV 15 (Jiuwei)	Luo Point of CV It is linked to GV 9 Zhiyang to GV 1 Changqiang to edge ribs (it improves diaphragmatic fuction) Yuan Point of Gao Control Point of reproductive organs It has action on HT (behavior - exterior) It regularizes the energetic flows from solar plexus to brain11
Wei Gen	Block of the hind limbs Back pain Lower Heater
Wei Ben	Acute gastrointestinal diseases Acute back pain Middle Heater
Wei Jian	It is very important in emergency It energizes the body Upper Heater

nella cavalla; in atti del Congresso Società Italia di Riproduzione Animale (SIRA), Bari, 23 – 24 Giugno 2011.

8 Longo F.: Tai Yang e Du Mai: movimento e cute nel cavallo; Atti del III incontro VAM, Mallorca (E) 2008.

9 Longo F.: Impiego clinico dell'extragopunto Tai Yang in neurologia equina; Atti del IV incontro VAM, Torino (I) 2009.

BIBLIOGRAPHY

10 Prade F.: Yi King Mèdicale; Servranx Editions, Bruxelles 1997.

11 Aïvanhov O.M.: Centri e Corpi Sottili; Edizioni Prosveta, 2005.

Dr. Francesco Longo, DVM, Repr. Spec.
Veterinary Surgeon
Specialist in Physiopathology of Reproduction
Expert in TCM and Veterinary Acupuncture
Vice-president ItVAS
Bologna – Italy
Tel.: 0039/347/1861679
E-mail: longo.agovet@katamail.com
Web Site: www.siav-itvas.org

(Endnotes)

1 Longo F.: Engrammi e Sincronicità: l'Agopuntura nelle patologie croniche – ribelli – recidivanti; Atti del V incontro VAM, Paris (F) 2010.

3 Chuan Y.: Traditional Chinese Veterinary Acupuncture and Moxibustion; China Agricultural Press, Beijing 2005.

4 Silburn L.: La Kundalini o l'energia del profondo; Adelphi Editore, Milano, 1997.

5 Longo F.: Gestione della riproduzione equina mediante agopuntura; Atti del II incontro VAM, Barcelona (E) 2007.

6 Po E.: Utilizzo dell'Agopuntura in Riproduzione Equina; Tesi di Laurea, Facoltà di Medicina Veterinaria dell'Università degli Studi di Bologna, 2010.

7 Longo F., Po E., Rizzato G., Mislei B., Mari G.: Utilizzo dell'Agopuntura nel trattamento della PMIE

RÉFLEXION À PARTIR D'UN CAS PRATIQUE SUR L'UTILISATION DU VENIN D'ABEILLE

OU LE FEU SUR L'EAU

INTRODUCTION:

Les évènements arrivent-ils par hasard ?

La chronologie :

Janvier 2008 première consultation de Rouky suite à une chute

Mars 2009 Barcelone conférence de Sagiv BEN YAKIR sur les implants d'or et l'utilisation des venins d'abeille

L'état du petit chien se dégrade

Décembre 2009 début de traitement avec le venin d'abeille.

La mise en oeuvre de techniques peu utilisées et /ou non reconnu dans le « actual state of médecine » est délicate. Plusieurs éléments sont nécessaires pour les mettre en oeuvre

La connaissance de ces techniques

Le cas clinique correspondant à l'application de ces techniques

La motivation des propriétaires

La motivation du vétérinaire

Le facteur de déclenchement « Sauvez Rouky ! »

LE CAS DE ROUKY:

Yorkshire de 8 ans, très tonique, très actif, vit avec deux autres York, c'est le chef. Aucun

problème locomoteur identifié, mais aplombs droits des postérieurs.

Mi Janvier 2008: chute boiterie d'un postérieur, douleur iliaque Radio suspicion fêlure ilium G

Fin janvier 2008: Bonne récupération

Décembre 2008: Régulation ostéopathique. Le propriétaire fait mention d'une ancienne hernie thoracolombaire
23 Avril 2009: faiblesse du train arrière depuis déjà 6 semaines , , restait avec le postérieur gauche levé, tombe du coté gauche , l'apparition a été rapide à la suite de course "essuie glace avec le chien du voisin

Amélioré par chondroprotecteurs + acide tolfenamique

Déficit proprioceptif des antérieurs et des postérieurs, bruit de frottement à la marche et usure des poils, Sciatalgie Gauche

Confirmation de signes radiologiques d'arthrose en C5C6 Gauche.

- Traitement en acupuncture des points douloureux + GV 16, GV14, Bai hui +Symphytum Calcareum Protection Essentielle (Animo)

13 mai : état general assez irrégulier, nette amélioration sur le train avant, toujours forte gene à gauche.

Rotule gauche très instable; Bai hui, GV14 GB21 +trigger points épaule à gauche (SI)

23 juin : amélioration continue mais des hauts et des bas, démarre au quart de tour avec les deux autres chiens. Légère incoordination à la marche, fait des embardées sur sol glissant, nettement mieux sur l'herbe.

- Traitement : Régulation du rachis lombaire en ostéopathie.

25 aout : Peu d'activité cet été. Léger amaigrissement. Tension viscérale estomac. Un des deux autres compagnons est mort brutalement au mois de juillet.

- Traitement des points clé des merveilleux vaisseaux+ L3 GV (T13) VG(T10)

29 septembre 2009 : Dégradation. Chute fréquente avec roulé boulé et retour en bonne position.

-Antérieurs Proprioception globale des évaluée à 50%, tonicité diminuée.

-Postérieurs : réflexes augmentés, fonte musculaire des muscles quadriceps fémoraux. MNC.

- Traitement : Bai hui, VG14, V23, V27, SI 3, GB44, B67 + ginkgo biloba

16 octobre 2009 : Aggravation suite attaque de froid précoce climatique. Fait des loopings, baisse de tonicité générale.

Traitement : Mésothérapie avec vitamine B12 L3, B67, Bai hui , VG4, VG14, VG16, St36, LI4

Examen scanner L'examen tomодensitométrie détail Olliolis TOULON

Commémoratifs : depuis 5 mois, pertes d'équilibre, roule sur lui-même, flanche des deux cotés, tremblements, incoordination motrice, pattes croisées et augmentation du polygone de sustentation à l'arrêt, déficit proprioceptif des 4 membres ; s'aggrave progressivement ; Sinon bon état général !

Conclusion : Absence de lésion tomодensitométriquement visible et expliquant les symptômes.

Suspicion d'atteinte cérébelleuse de type dégénératif ou de type surcharge (abiotrophie)

Une IRM apporterait plus de renseignements sur l'aspect du parenchyme cérébelleux.

28 octobre 2009 : déséquilibre énergétique à droite

Traitement : GB3, St7, SI 18, GV20

01 décembre 2009 : Dégradation régulière , marche un peu mais se couche sur son côté droit , forte dysfonction C3è C6 Nécessité d'aider le chien pour se lever et pour marcher.

Rolling quasi permanent dès qu'il y a mobilisation.

SAUVEZ ROUKY !!

Test allergie venin d'abeille.

Un problème de neurologie sur un terrain arthrosique. Vide de QI, froid interne YIN Atteinte de la loge Eau avec ralentissement de la voie des eaux

Le venin d'abeille : Le Feu

LA PHILOSOPHIE DU TRAITEMENT : LE FEU SUR L'EAU

La recherche des points de la voie des eaux + les points clé et de création des merveilleux vaisseaux

Les points de contrôle des foyers + les points de déblocage mécaniques douloureux (ashi) + hua tuo hua ji

Le traitement

- 8 décembre : points ashi
- 11 décembre : Points hua ji encolure GV 14, GV 3, bai hui
- 15 décembre : idem 11/12 + L3, Sp 6, Sp4, CV 6, GV4 Ce matin station debout sans tomber
- 18 décembre : idem 15 /12 + St36 LI 4 Le Rolling a diminué de 50% , contactions spastique de l'encolure diminuées de 50%, tonicité du train arrière en nette augmentation, meilleur contrôle du train arrière, se lève seul et tient debout.
- 22 décembre 2009 :points ashi résiduels coté de l'encolure à droite + points clé des merveilleux vaisseaux + CV 17, CV12, CV6
- 26 décembre 2009 : dernière injection de la série fin du traitement

Bilan : On évoque encore une atteinte cérébelleuse, mais forte tension cervicales C3àC6

Le chien n'a plus de mouvements d'oscillation de la tête,

disparition totale du Rolling, ataxie motrice avec hypermétrerie des 4 membres mais marche seul et refait des petites promenades (5 minutes), il est gai et rejoue !

Homéopathie complexe moelle-cervelet

19 janvier 2010 se lève spontanément et vite pour essayer de courir avec l'autre, aboie de nouveau avec une voix claire, se couche en douceur sur le coté, très nette diminution des tensions cervicales. Reprise de marches de plus de 10 minutes. Arrêt homéopathie. Mise en place du complément NEURO (Animo).

01 mars 2010 : Très nette amélioration à la marche. Bonne stabilité avec encore steppage, chute quelquefois par fauchage sur sol glissant uniquement. Nette récupération de la proprioception des 4 membres, fait demi-tour sur place sans tomber, aboie aux autres chiens.

Dysfonction en T9 droite, blocage du foie à droite. Régulation ostéopathique viscérale + bassin.

Nux vomica en 7CH 5 granules / j et 9 ch 1 dose / semaine sur 1 mois.

19 mai 2010 : Petite fatigue depuis 1 semaine. Trajectoire en zig zag pour aller d'un point à un autre, se lève « trop » vite et tombe.

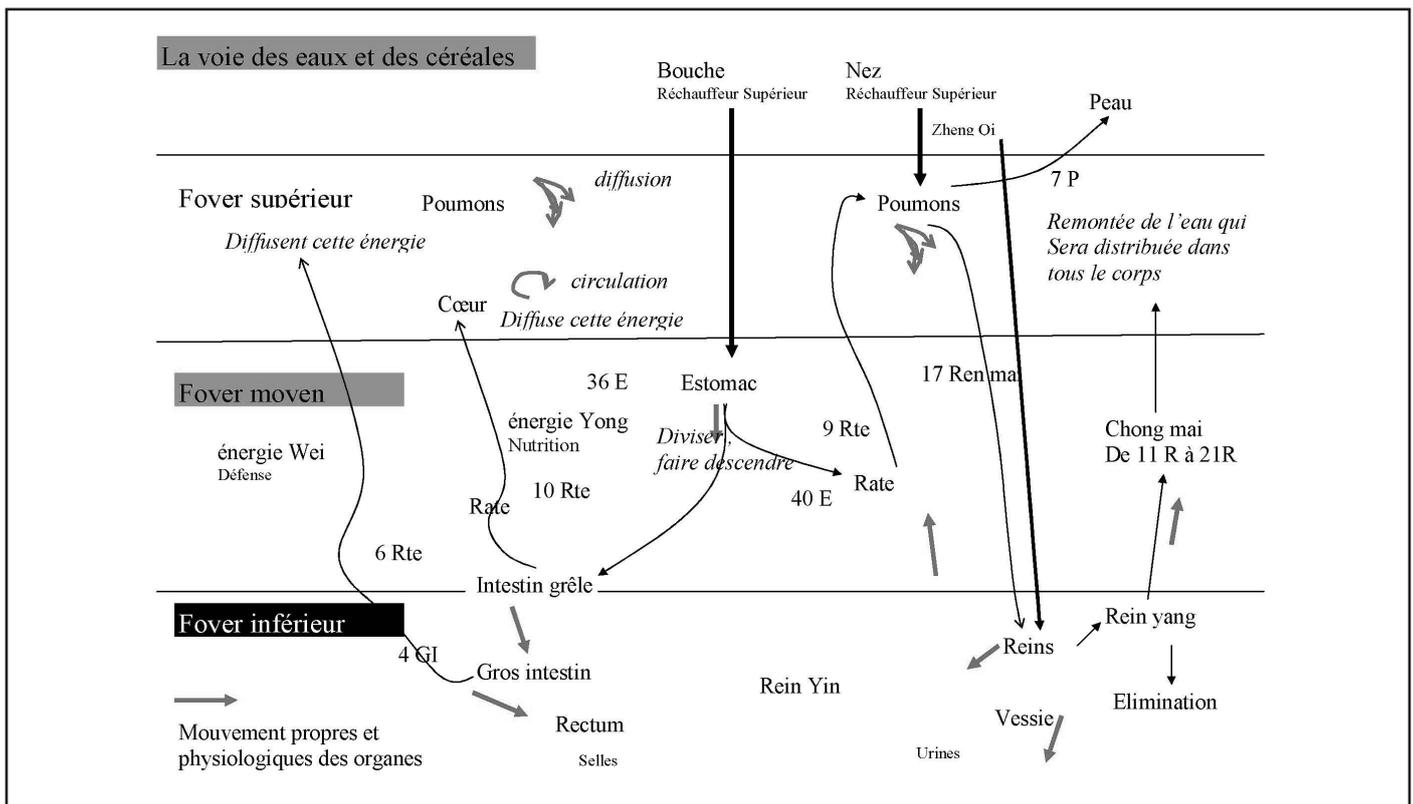
Nette amélioration du train, avant tensions cervicales = 0 Réacquisition du mouvement de flexion spontané sur stimulation douce (sensibilité superficielle) des postérieurs Relève la patte pour uriner

Roucky en 2010-2011

Rééducation fonctionnelle par son propriétaire avec nage libre avec flotteurs pendant l'été 2010

Promenades avec autres chien dont un jeune yorkshire acquisition en juin 2010

Pas de traitement antalgique



Complémentation alimentaire interrompue sur mes conseils en mai 2010 mais reprise par le propriétaire qui notait une petite dégradation 2 semaines après arrêt.

CONCLUSION

L'utilisation du venin d'abeille apparaît comme déterminante sur l'arrêt du processus neurologique évolutif que présentait Rouky.

Le choix des points d'acupuncture qui régissent la voie des eaux a provoqué immédiatement une réaction de l'organisme du chien.

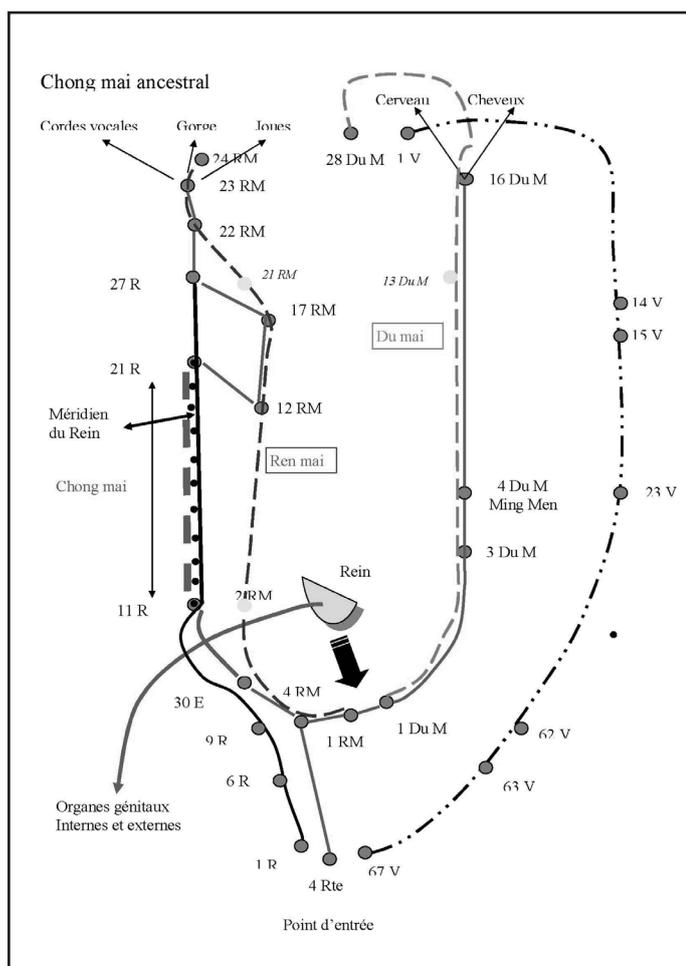
La nécessité d'un suivi avec d'autre technique semble indispensable.

L'extrême implication des propriétaires est un facteur majeur.

Le premier cas traité : la chance du débutant ?

D'autres cas passés et en cours donne des espoirs certains lors de paralysie ou de déficit sphinctérien urinaire ou fécal.

Sauvez les abeilles !!! et continuer de pratiquer les médecines non conventionnelles.



COPPETTAZIONE BA GUAN ZI

Dr. Roberta Pozzi, DVM
Italian Veterinary Acupuncture Society
www.siav-itvas.org
Milano – Italia

...nel nuovo mondo ognuno metterà a disposizione di tutti la sua esperienza e le sue idee, e gli altri lo ricompenseranno liberamente, per questo... (dal libro "La profezia di Celestino").

VENTOSE (COPPETTE) (BA GUAN ZI):

La tecnica prevede l'uso di coppette in vetro, di varia grandezza, capaci di provocare azione revulsivante o tipo salasso (se associate a scarificazione o puntura con "ago triangolare"). L'azione della decompressione, o di una successione di compressioni e di decompressioni, realizza una sorta di massaggio che, anche per l'azione termica concomitante, aumenta la circolazione sanguigna locale del 300% facilitando il riassorbimento di essudati, e la risoluzione di processi infiammatori, attivando il metabolismo basale. Le ventose sono utili contro la penetrazione dei patogeni vento-freddo-umidità e molto impiegate in gastroenterologia, reumatologia e ginecologia.

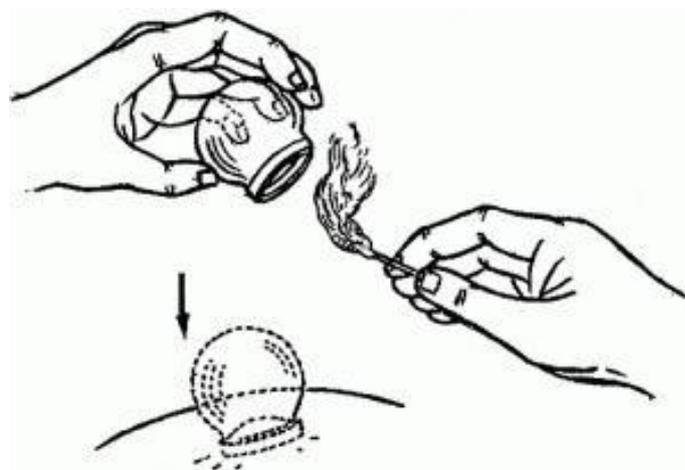
Le ventose si dividono, a seconda dello sviluppo di vuoto interno, in "ventose di fuoco", "ventose ad acqua" e "ventose ad aria". Il tempo di posa e la durata delle sedute sono funzione dell'età, del sesso, del tipo costituzionale e del tipo di malattia. I trattamenti con la coppettazione hanno effetti terapeutici vascolari, spasmolitici, antinfiammatori, linfodrenanti, analgesici, disintossicanti, trofocostimolanti, rigenerativo-riparativi, immunostimolanti e antifibrotici.

STORIA DELLA COPPETTAZIONE

Inizialmente era una pratica dei medici-sciamani che praticavano suzioni sulle zone cutanee da trattare aspirando l'aria in coni di corna di animali con la sommità perforata. Si trovano riferimenti a questa tecnica nel Ben Cao Gang Mu Shi Yi ove si afferma che: "nelle coppette vi è associazione di aria e fuoco, esse espellono il vento nocivo".

La storia della coppa cinese risale all'anno 281 DC. È stata un'antica pratica taoista medica. Il suo uso fu poi perfezionato sotto la dinastia Tang (618 DC) e sotto i Quing Manciù (dal 1644 DC.) ed è stata ampiamente usata nelle corti della Cina imperiale durante quei tempi. Il suo utilizzo è stato per prima registrato da Ge Hong, in un trattato antico chiamato "Manuale di prescrizioni per le emergenze". Durante quei tempi, Ge Hong e altri uomini di medicina utilizzarono corna di anima-

li per la coppettazione. Ecco perché in alcuni trattati medici dell'impero, la coppettazione è stata denominata la tecnica "corno di guarigione". Durante la dinastia Tang, la coppettazione era il trattamento principale per la tubercolosi polmonare. È stato anche usato in congiunzione con agopuntura e moxibustione. In realtà, tra le tre antiche pratiche mediche, è diventato il trattamento standard per malattie polmonari croniche. Più di recente, Zhao Xuemin, durante la dinastia Qing, ha scritto "Supplemento al Compendio di Materia Medica", tra cui un intero capitolo su "jar qi fuoco" (huoquan qi). In essa, ha sottolineato il valore di questo trattamento, utilizzando tazze fatte di bambù o ceramica, per alleviare la cefalea di tipo vento-freddo, sindrome bi di origine eolica, vertigini e dolore addominale.



La tecnica consiste nell'introduzione di fuoco entro una coppetta o un bicchierino di bambù o di vetro o di porcellana, ecc. L'ossigeno dentro il contenitore brucia e si provoca una fuoriuscita di aria calda che crea una depressione. L'applicazione della coppetta sulla cute esercita un effetto ventosa suggestiva che ha il potere di rimuovere le stasi di Qi/Xue, attivare la circolazione di Qi nei capillari Sun Luo e di sangue nel microcircolo. Queste azioni fanno "disperdere all'esterno" i Fattori Perversi Xieqi FREDDO HAN e UMIDITA' SHI, attivano le difese organiche e sedano il dolore. Il più comune malinteso in merito ad uno dei più potenti e benefici effetti del dopo coppettazione, è il segno che a volte risulta. L'aspirazione tira tossine, fattori patogeni, veleno nel sangue, linfa, cellule morte e detriti cellulari dal profondo dei tessuti verso la superficie permettendo al sangue ossigenato di nutrire e curare le aree sottostanti. Questi agenti debilitanti sono quindi più facilmente espulsi dal corpo. I depositi si dissipano da poche ore a diverse settimane, a seconda della quantità di ristagno e l'attività del paziente dopo il trattamento.

Il colore ed il modello dei marchi dipendono dal livello

di stagnazione nella zona, e vanno da un rosso acceso al viola scuro, solitamente della durata di 3 giorni a una settimana (a volte più a lungo se la persona è molto malata o sedentaria). Se non è presente stagnazione, ci sarà solo un segno di luce rosa che scompare in pochi minuti o un paio di ore. Siti dove sono vecchi traumi o lesioni possono richiedere più trattamenti di coppettazione. I marchi saranno visibilmente più leggeri man mano che i patogeni sono sistematicamente rimossi dal corpo.

Lasciarle per troppo tempo potrebbe provocare scollamento e ustioni. E' un trattamento di tipo puntiforme e di solito usato in dispersione, non riequilibra il sistema energetico, ma è finalizzato al problema. Può essere abbinata al trattamento con Moxa: se fatta dopo la coppettazione si avrà un'azione tonificante sul punto; se fatta prima della coppettazione si avrà un'azione più dispersiva. Un punto importante è il 14 GV usato per far scendere la temperatura.

INDICAZIONI:

In Giappone si coppetta, a scopo diagnostico, i Punti SHU del dorso del Meridiano della Vescica.

La Coppettazione si addice al trattamento di tutte le sindromi dolorose, di patologie respiratorie e gastroenteriche di molte sindromi depressive con forte componente ansiosa. Poiché tende a ravvivare il circolo energetico, si applicano ogni qualvolta vi sia il sospetto di un alterato (stasi) circolo energetico. Può essere praticata in associazione all'Agopuntura, al Massaggio ed alla Moxibustione (come prima esposto).

In Oriente si applica anche per i morsi di serpenti.

CONTROINDICAZIONI:

Le coppette non devono essere applicate in presenza di: convulsioni, infezioni cutanee, ulcere e piaghe cutanee, cuti ipersensibili o allergiche, alterazioni dell'emostasi con fragilità capillare, gravidanza

INDICAZIONI:

Indicata quando la causa è:

- Vento Nelle malattie dove il vento veicola freddo (sindromi da raffreddamento) o freddo e umidità (problemi articolari; sindromi BI.) .
12 BL per evitare che il vento possa entrare
- Ristagno di qi e xue In situazioni di dolore legate alla stasi di qi e xue “ sangue è il figlio del Qi e il Qi è il comandante del sangue”.
Punti Shu del dorso
- Debolezza del sistema digestivo Diarrea, scarso appetito, dolori addominali sordi
12 CV feng meng
13-14 LV fegato che attacca la milza (diarrea nervosa.)
- Asma o forme respiratorie acute
17CV Shanzhong aumenta wei qi
- Shu del dorso 13 BL Shu di LU

14BL Shu di HT

In forme acute o croniche l'utilizzo sugli Shu del dorso

- Dolore cronico lombare da deficit di KI o qi perverso o da stasi
Penetrazione di energia perversa o ristagno di sangue (ernie lombari)
40 BL Weizhong
- Trattamento degli Ashi Points
Punti sintomatici, dolorosi alla pressione
- Ristagno di flegma articolare
Umidità è difficile da trattare perché è appiccicosa e tende verso il basso.

METODI

Ci sono diversi metodi legati alla quantità di suzione e durata di applicazione della coppetta: meno è intensa la suzione meno si lascia applicata (cade da sola); di contro più è intensa la suzione, più la ventosa rimane più tempo e il trattamento è più intenso (abbiamo scollamento e innalzamento dei tessuti fino alla comparsa di ematomi) si differenziano in:

COPPETTAZIONE DEBOLE

COPPETTAZIONE MEDIA

COPPETTAZIONE FORTE

La scelta è legata al soggetto, patologia e zona di applicazione. Esiste la:

COPPETTAZIONE IN MOVIMENTO

Si applica sulla zona da trattare del gel o olio e, creando sottovuoto, si striscia molto dolorosa ma efficace (generalmente dorso, meridiani TH, GB; BL.)

COPPETTAZIONE SU AGO:

rinforza l'azione dell'ago, si usa in condizioni sia di pieno con l'intento di attirare sangue ed energia verso l'esterno; oppure per tonificare attirando Xue e Qi verso la zona.

COPPETTAZIONE SU MOXA

si usa per tonificare e muovere il Qi: è applicata la moxa sull'ago, si lascia bruciare completamente e quando non fuma più si applica la coppetta.

COPPETTAZIONE PIENA METODICA CRUENTA:

si fa sanguinare il punto, si applica sopra la coppetta che si riempie di sangue. (ipertensione)

In campo veterinario la coppettazione ha un grosso limite che è la presenza di pelo per cui necessità di zone glabre o tricotomizzate. Inoltre l'utilizzo di fuoco per creare il vuoto potrebbe essere pericoloso per il pelo del cane. Esistono però delle coppette con una speciale pompetta che permette di ottenere il sottovuoto che rende il loro

utilizzo più semplice, sempre con cute tricotomizzata. La coppettazione può essere usata come terapia principale o in ausilio ad altre metodiche (ago – massaggio) per potenziarne l'effetto.

METODOLOGIA

Inizialmente si deve tricotomizzare la parte o sfruttare zone già prive di pelo in seguito ad intervento chirurgico. Si può utilizzare una coppettazione debole o media, su ago e moxa e per tutte le indicazioni in precedenza affrontate. Ha una grande azione di tonificazione riattiva Qi e Xue in situazione di stasi e/o cronicità e può essere fatta anche prima di un trattamento d'agopuntura classico. Può essere fatta in due modi:

- Lasciando la coppetta per un tempo variabile dai 5 ai 15 minuti
- Facendo una sorta d'aspirazione e decompressioni veloci per riattivare in modo rapido l'energia.



Un altro utilizzo è su contratture della muscolatura paravertebrale nei soggetti anziani (artrosi sindromi BI) o contratture legate a deambulazioni scorrette . Può essere utilizzata nelle lesioni all'articolazione del ginocchio (legamenti, meniscopatie) prima del trattamento agopunturale.

BIBLIOGRAFIA

Stanislao, C.: Agopuntura e tecniche correlate nel trattamento delle dermopatie. www.agopuntura.org . <http://paolaff.altervista.org/index.ht> <http://www.agopunturaoggi.com/coppet.htm> Marronnaud P., Mullens E.: Les ventouses (ba guan zi), Folia Sinotherapeutica, 11 Picozzi G. :Indicazioni e utilizzo della Coppettazione, Ass Medi Cina www.shiatsuinternational.com



Utilizzo classico è su cani che hanno subito un intervento di emilaminectomia. La zona si presenta già glabra. Normalmente presenta la zona a monte dell'intervento sensibile, quindi può risultare dolorosa, meglio non trattare; mentre a valle, non essendoci sensibilità profonda, non è dolorosa si utilizza per riattivare il Qi.



SUCTION BA GUAN ZI

Dr. Roberta Pozzi, DVM
Italian Veterinary Acupuncture Society
www.siav-itvas.org
Milano – Italia

...In the new world everyone will let available to everybody his experience and his ideas, and the other will reward him freely for this...

(from the book “The Celestine prophecy”)

SUCTION CUPS (BA GUAN ZI):

the technique uses glass cups, in various sizes, that can cause a moxibustion action or a bloodletting type (if associate to scarification or puncture with “triangular needle”). The decompression’s action, o a succession of compressions and decompressions, realizes a sort of massage that, also due to the concurrent thermal action, increases the local blood circulation of 300% , helping the exudates reabsortion, and the resolution of inflammatory process, activating the basal metabolism. The suction cups are helpful against the penetration of pathogens as wind-cold-humidity and very used in gastroenterology, rheumatology and gynecology.

The cups are divided, based on the development of internal empty space, in “fire cups”, “water cups” and “wind cups”. The exposure time and the length of the treatment are related to the age, the gender, the constitutional kind and the disease kind. The suction treatment has vascular, spasmolytic, anti-inflammatory, lymphatic drainage, analgesic, detoxifying, trophy stimulating, regenerative and reparative, immunostimulating and antifibrotic therapeutic effects.

SUCTION HISTORY

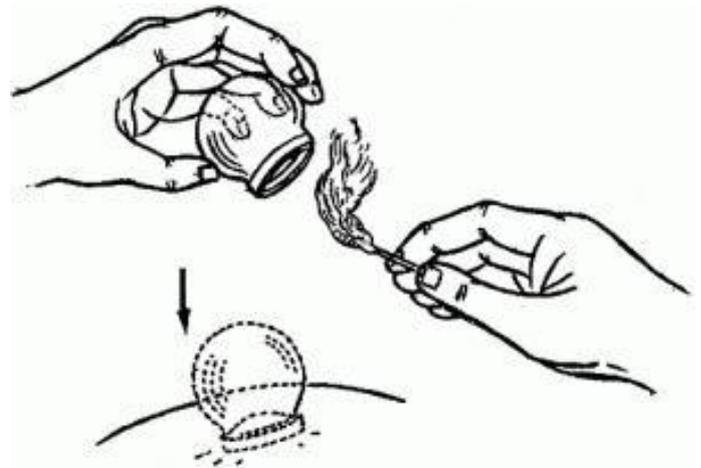
In the beginning it was medical-shaman practice used on the proper skin zone sucking the air through animal horns with an open top. We can find reference to this technique in the Ben Cao Mu Shi Yi where it says that: “ in the cups there’s a fire air association, they excrete the harmful wind”.

The Chinese cup history begins in 281 DC. It was an ancient medical Taoist practice. Under the Tang dynasty (618DC) and the Quing Manciu (from the 1644 DC) the use was perfected, and it was very used in the Chinese imperial court in that time. The utilization was first registered by Ge Hong, in old tractates called “Manual of emergency prescriptions”.

During that time, Be Hong and some other medical men used animal horns for the suction. That’s why in some medical tractates of the impire the suction was called the

“healing horn” technique. During the Tang dynasty, the suction was the main treatment

for pulmonary tuberculosis. It was also use with acupuncture and moxibustion. Actually, between the three ancient medical practices, it became the standard treatment for chronically pulmonary diseases. More recently Zhao Xuemin, during the Quing Dynasty, wrote “Supplement to Compendium of Materia Medica” in which an entire chapter was dedicated to “fire jar” (huoquan qi). He remarked the values of this treatment, using bamboo or ceramic cups, to relieve wind-cold headache, windy bi syndrome, dizziness and abdominal pain.



The technique consists in introducing fire inside a small glass or bamboo or ceramic cup. The oxygen on the inside burns and causes a leak of warm air which creates a depression. The application of the cup on the skin causes a sucking effect that has the power of removing the Qi/Xue stasis, activating the Qi circulation in the Sun Luo capillaries and the blood in the microcirculation. These actions can “dissipate on the outside” the Pervese Xieqi Factors COLD HAN and DAMP SHI, activating the organically defences and calming the pain.

The most common misunderstanding about one of the most powerful and beneficial effect of the post-suction is the sign that sometimes is left.

The sucking pulls toxins, pathogen factors, blood poison, lymph, dead cells and cellular rejects from the deep of tissues to the surface letting the oxygenated blood to nourish and cure the underlying areas. So those debilitating agents can be more easily expelled from the body. The deposits are dissipated in few hours or in few weeks, depending on the stagnation quality and on the patient’s activity after the treatment.

The colour and the model of the marks depend on the stagnation level of the zone, and go from a bright red to a dark purple, they usually last from 3 days to a week (sometimes even more if the patient is vey sick or seden-

tary). If there isn't any stagnation, there will be just a pink light ring that will vanish in few minutes or hours. Old trauma or injuries sites may demand more than one treatment. The marks will be lighter as the pathogen will be systematically removed from the body.

Leaving the cups on the skin for too much time can cause detachment and burns.

It's a point type of treatment and usually used on dispersion, it doesn't re-balance the energetic system, but it works towards the problem.

Could be match with a Moxa treatment: if it's done after the suction we will have a bracing action on the point; if it's done before the suction we will have a more dispersive action.

An important point is the 14GV used to lower the temperature.

INSTRUCTIONS.

In Japan the suction is made, with a diagnostic purpose, on the SHU points of the Bladder's Meridian spine.

The suction suits the treatment of all the painful syndromes, respiratory and gastrointestinal pathology, many syndromes of depression with strong anxious elements.

Because it restart the energetic circle, it can be used anytime there is the suspicion of an altered (static) circle. Could be use match to Acupuncture, Massage and Moxibustion (as said before).

In orient it's used also for snake bites.

CONTRAINDICATIONS:

The suction cups must not be used when there is: convulsions, skin infections, ulcers and skin sore, oversensitive or allergic skins, alteration of haemostasis with capillary fragility, pregnancy.

INDICATIONS.

Recommended when the cause is:

- Wind
in the illness where the wind conveys cold (cooling syndrome) or cold and damp (joint problems; BI syndrome)
12BL to avoid the wind to enter.
- Qi and Xue stagnation
in painful situations caused by qi and xue stasis "blood is qi's son and qi is blood's commander"
back Shu points.
- Digestive system's illness
diarrhea, poor appetite, abdominal pain
12CV feng meng
13-14 LV liver that attacks the spleen (nervous diarrhea)
- Asthma or strong respiratory forms
17CV shanzhong increase wei qi
- Back Shu 13BL LU shu

14BL HT shu

On strong or chronic forms used on the back shu.

- Chronic lumbar pain from Ki deficit or perverse qi or stasis
penetration of perverse energy or blood stagnation (herniated lumbar)
40BL Weizhong
- Ashi points treatment
symptomatic points, painful when pushed.
- Joint phlegm stagnation
damp is hard to deal with because it's sticky and goes downwards.

METHOD

There are many methods related to the quantity of suction and length of the cup application: less intense is the suction less we leave the cup on (it falls off by itself); but when the suction is intense the cup stays on longer and the treatment is very strong (we have tissues detachment and rise to the appearance of bruises). They are divided in:

WEAK SUCTION

MEDIUM SUCTION

STRONG SUCTION

The choice is related to the subject, the pathology and the application zone. We have the:

MOVING SUCTION

we put on the zone gel or oil and, after creating vacuum, we drag the cup. It's really painful but effective (usually on back, TH meridians, GB, B.)

NEEDLE SUCTION

reinforce the needle action; it's used in full condition with the aim of draw blood and energy towards the outside; or also to tone up drawing Xue e Qi towards the zone.

MOXA SUCTION

it's used to tone up and move the Qi: the moxa is applied on the needle, left there burning completely and when it stops smoking we apply the cup.

FULL SUCTION

bloody method: we make the spot bleeding, apply the cup that fill up with blood (hypertension).

In the veterinary field suction has a big obstacle in the fur presence, so it needs bald or shaved zones. Also the use of fire to obtain the vacuum can be dangerous for the dog's fur.

There are some special cup with a pump that can make the vacuum without using the fire, which make the use

easier but still on shaved skin. The suction can be use as major therapy or matched with other methods (needle-massage) to increase the effects.

METHODOLOGY

At the beginning we need to shave the area or use an already bald zone following a surgery.

We can use weak or medium suction, with needle or moxa and with all the devices that we said before.

It has great toning action, reactivates Qi and Xue on stasis and/or chronic situation, and can be used also before a classic acupuncture treatment. Can be done in 2 ways:

- leaving the cup on between 5 and 15 minutes
- making a sort of fast vacuum and de-compression to quickly reactivate the energy.



A classical use on dogs is after they had a hemilaminectomy surgery. The zone is already bald. Usually the zone upward the operation is more sensitive so more painful, so it's better not to treat. But downward, by the fact that there isn't deep sensitivity, it's not painful and can be used to reactivate the Qi.



Another use is on contractures of the paravertebral muscle in old subjects (arthrosis Bi syndrome) or contractures linked to incorrect walking.

Can be used on knee's joints injuries (ligament, meniscus injuries) before an acupuncture treatment.



BIBLIOGRAPHY

Stanislao, C.: Agopuntura e tecniche correlate nel trattamento delle dermopatie. www.agopuntura.org . <http://paolaff.altervista.org/index.ht> <http://www.agopunturaoggi.com/coppet.htm> Marronnaud P., Mullens E.: Les ventouses (ba guan zi), Folia Sinothérapeutica, 11 Picozzi G. :Indicazioni e utilizzo della Coppettazione, Ass Medi Cina www.shiatsuinternational.com

CATATION BA GUAN ZI

Dr. Roberta Pozzi, DVM
Italian Veterinary Acupuncture Society
www.siaav-itvas.org
Milano – Italia

... en el nuevo mundo que todos se ofrecen para toda su experiencia y sus ideas, y otros recompensa libremente, para esto ... (Del libro “The Celestine Prophecy”).

CATACIÓN (BA GUAN ZI):

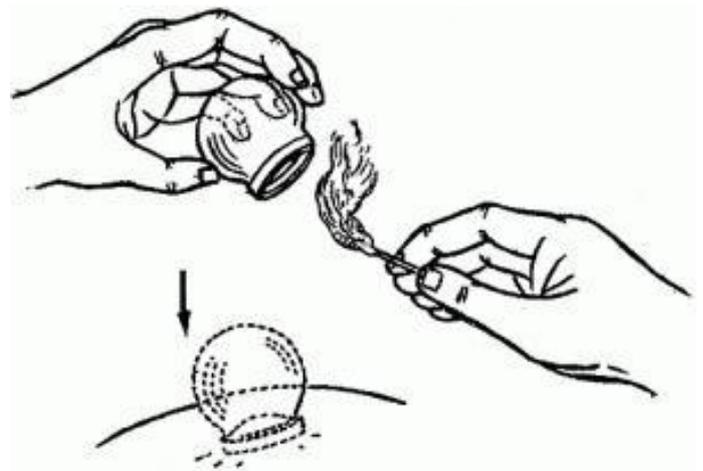
VENTOSAS (CATACIONES) (BA GUAN ZI):

la técnica implica el uso de tazas de cristal, de diferentes tamaños, que pueden causar una acción de la moxibustión o un derramamiento de sangre (si están asociadas a la escarificación o inyección con “aguja triangular”). La acción de la descompresión, o de una serie de compresiones y de descompresiones, realiza un tipo de masaje que, también por la acción térmica concomitante, aumenta el torrente sanguíneo del 300 % y favorece el reabsorción de exudados y la resolución de inflamaciones, activando el metabolismo basal. Los ventosos son útiles contra la penetración de los patógenos viento-frío-humedad y muy utilizados (en campo humano) en gastroenterología, reumatología y ginecología. Las ventosas están clasificadas, según el desarrollo de vacío interno, en “ventosas de fuego”, “ventosas de agua” y “ventosas de aire”. El tiempo de colocación y la duración de las sedutas dependen de la edad, del sexo, del tipo constitucional y del tipo de enfermedad. Los tratamientos con ventosas determinan efectos terapéuticos vasculares, espasmolíticos, antiinflamatorios, analgésicos, desintoxicantes, tónico-estimulantes, regenerativo-reparadores, inmunoestimulantes y antifibróticos.

HISTORIA DE LAS VENTOSAS

Al principio era una práctica de los médicos-chamános que practicaban succiones en las zonas cutáneas, curadas con la inhalación del aire en conos de cuernos animales con el cumbre abierto. Hay indicaciones con respecto a esta técnica en el Ben Cao Gang Mu Shi Yi, que afirma: “En las ventosas hay una asociación de aire y de fuego y ellas expulsan viento dañino.” La Historia de las ventosas chinas nace en el año 281 D.C. Fue una vieja práctica taoísta médica. Después su uso mejoró gracias a la dinastía Tang (618 D.C.), y gracias a los Quing Menciú (de 1644 D.C.) se utilizó mucho en las cortes de la China imperial en aquellos tiempos. Inicialmente su uso fue escrito por Ge Hong en un antiguo tratado llamado “Manual de recetas para las emergencias”. Durante aquel tiempo, Ge Hong y otros hombres de medicina utilizaron cuernos de animales para las ventosas. Eso porque en algunos tratados médicos del imperio, las ventosas tenían el nombre

de técnica “cuerno de curación”. En la dinastía Tang, las ventosas eran el tratamiento principal para la tuberculosis pulmonar. También se utilizó con acupuntura y moxibustión. De echo, entre las tres antiguas prácticas médicas, llegaron a ser tratamiento normalizado para enfermedades pulmonares crónicas. Recientemente, Zhao Xuemin, en la dinastía Quing, escribió “Suplemento al Compendio en Medicina”, donde hubo un capítulo completo de “jar qui fuego (huoquan qi)”. Él ha subrayado el valor de este tratamiento utilizando tazas hechas de bambú o cerámica, para aliviar la cefalea de tipo viento-frío, síndrome bi de origen eólica, de vértigos y dolor abdominal.



La técnica consiste en la introducción de fuego en una ventosa o en un vaso de bambú o vidrio o salagodera, etc... El oxígeno en el vaso quema y crea un escape de aire caliente que hace una depresión. La aplicación de las ventosas sobre el cutis ejerce un efecto ventosa selladora que tiene la capacidad de quitar las estasis de Qi/Xue, de activar la circulación de Qi en los capilares Sun Luo y de sangre en la microcirculación. Estas acciones hacen “dispersar afuera” los Factores Perversos Xieqi FRÍO HAN y HUMEDAD SHI, ponen en funcionamiento las defensas orgánicas y calman el dolor.

El más común malentendido, con respecto a uno de los más potentes y benéficos efectos de lo que sigue la técnica de las ventosas, es el signo que a veces resulta. La aspiración inhala toxinas, factores patógenos, veneno en la sangre, savia, Células muertas y detritos celulares del profundo del tejido hacia la superficie, permitiendo a la sangre oxigenada de alimentar y curar las áreas subyacentes. Entoces estos agentes debilitantes son expulsados por el cuerpo con más facilidad. Las acumulaciones se disuelven de pocas horas a varias semanas, según la cantidad de estancamiento y la actividad del paciente después el tratamiento.

El color y el modelo de las marcas dependen del nivel de estancamiento en la zona y van de un rojo luminoso

a un violeta oscuro, generalmente duran tres días hasta una semana (a veces más si la persona es muy enferma o sedentaria). Si no hay estancamiento, habrá sólo un signo de luz rosa que desaparece dentro de pocos minutos o dos horas. Sitios donde hay viejos traumas o lesiones pueden necesitar más tratamientos de ventosas. Las marcas serán evidentemente más ligeras cuando los patógenos desaparezcan por el cuerpo.

Dejarlas mucho tiempo podría causar separación y quemaduras. Es un tratamiento de tipo puntiforme y habitualmente se utiliza en dispersión, no estabiliza otra vez el sistema energético, pero está finalizado al problema. Pueden ser juntas al tratamiento con Moxa: si hechas después la aplicación de las ventosas, se podría obtener una acción tonificante; si hechas antes, se podría obtener una acción más dispersiva. Un punto importante es el 14 GV que se utiliza para bajar la temperatura.

INDICACIONES

En Japón se aplican las ventosas, con una finalidad diagnóstica, en los puntos SHU del dorso del Meridiano de la Vejiga. La observación de variaciones térmicas y del color cutáneo, de la sudación local o de “olores” en un específico punto SHU dorsal metamérico, atrae la atención del Médico con respecto al sitio de las turbas energéticas. Las ventosas son idóneas por el tratamiento de todas las síndromes dolorosas, de patologías respiratorias y gastroentéricas de muchas síndromes depresivas con fuerte componente ansioso.

Puesto que tienden a reanimar el círculo energético, se utilizan cuando hay la sospecha de un alterado (estasis) círculo energético. Pueden ser ejercitadas con Acupuntura, Masaje y Moxicombustión (como antes expuesto).

También en Oriente se aplican para curar la mordedura de serpientes.

CONTRAINDICACIONES

Las ventosas no se pueden utilizar cuando hay: convulsiones, infecciones cutáneas, úlceras y llagas, cutis muy sensibles o alérgicos, alteraciones de hemostasis con fragilidad capilar, embarazo.

Es adecuada cuando la causa es:

- Viento
En las enfermedades donde el viento transmite frío (síndromes de enfriamiento) o frío y humedad (problema articulares; síndromes BI). 12 BL para evitar que el viento pueda entrar.
- Estancamiento de qi y xue
En caso de dolores debidos a estasis de qi y xue “sangre es el hijo de QI y Qi es el comandante de la sangre”. Punto SHU del dorso.
- Debilidad del sistema digestivo.
Diarrea, no hambre, dolores abdominales sordos.
12 CV feng meng

13-14 LV hígado que pega el bazo (diarrea nerviosa).

- Asma o enfermedades respiratorias agudas

17 CV Shanzhong aumenta wei qi

Shu de dorso 13 BL Shu de LU

14 BL Shu de HT

En formas agudas o crónicas, se utilizan las SHU del dorso.

- Dolor crónico lumbar por déficit de KI o per qi perverso o por estasis Hernias lumbares
40 BL Weizhong
- Tratamiento de los Ashi Points
Puntos sintomáticos, dolorosos por la presión
- Estancamiento de flema articular
Es difícil tratar humedad porque es pegajosa y va hacia el bajo.

MÉTODOS

Hay diferentes métodos que implican la cantidad de succión y la duración de las ventosas: cuando la succión no es intensa se aplica menos (cae sin ayuda); de otra manera, cuando la succión es más intensa, mucho más se aplican las ventosas, más el tratamiento será intenso (hay desengordadura y elevación de los tejidos hasta que los hematomas desaparezcan). Hay diferentes tipos:

VENTOSAS DÉBILES;

VENTOSAS MEDIAS;

VENTOSAS FUERTES.

La elección depende del sujeto, de la patología y de la zona de aplicación. También existen las:

VENTOSAS EN MOVIMIENTO

en las zonas interesadas se aplican gel o aceite y, con la creación de vacío, se arretan muy dolorosamente, pero en manera eficaz generalmente en el dorso, meridianos TH, GB, B);

VENTOSAS EN AGUJA

consolida la acción del aguja, se utiliza en condiciones de lleno con la intención de atraer sangre y energía hacia el exterior; o bien, para tonificar con atracción de xue y qi hacia la zona;

VENTOSAS EN MOXA

se usan para tonificar y mover el qi; se pone la moxa sobre aguja, se deja quemar totalmente y, cuando no hace más humo, se utilizan las ventosas;

VENTOSAS COMPLETAS

método cruento; se hace sangrar el punto y se pone la ventosa que se llena de sangre (hipertensión).

En campo veterinario las ventosas tienen un fuerte límite, o sea la presencia de pelo, por lo tanto se necesitan zonas glabras o depiladas. Además la utilización de fuego para crear el vacío podría ser peligrosa por el pelo del perro. Pero hay ventosas con una especial bomba que permite de obtener el vacío. Este hace sus utilización más simple. Las ventosas pueden ser utilizada como terapia principal o en ayuda por otras terapias metódicas (aguja o masaje) para fortalecer la acción.

METODOLOGÍA

Inicialmente hay que depilar la zona y explotar zonas ya sin pelo después una intervención quirúrgica.

Se puede utilizar ventosas dobles o medias, sobre aguja y moxa y para todas las indicaciones antes expuestas.

Tiene una acción eficaz de refuerzo que activa otra vez qi e xue en situación de estasis y cronicidad. También se puede hacer antes de un tratamiento de acupuntura clásico. Se puede utilizar en dos maneras:

- poniendo las ventosas por un tiempo de 5 a 15 minutos;
- haciendo algunas inhalaciones y decompresiones rápidas para reactivar rápidamente la energía.



Generalmente se utiliza por los perros que han sido operados de hernia. La zona ya es sin pelo; sería mejor no tratar la zona arriba de la intervención porque puede resultar sensible y, por lo tanto, dolorosa; mientras abajo, no hay mucha sensibilidad y es menos dolorosa; por eso se utiliza para reactivar el qi.

Otra utilización es por contracturas de la musculatura paravertebral en los viejos (artrosis síndromes BI) o contracturas relacionadas con deambulaciones incorrectas. Puede ser utilizada para lesiones a la articulación de la rodilla (ligamentos, meniscos) ante del tratamiento de acupuntura.

BIBLIOGRAFÍA

Stanislao, C.: Agopuntura e tecniche correlate nel trattamento delle dermopatie. www.agopuntura.org
<http://paolaff.altervista.org/idex.ht>
<http://www.agppunturaoggi.com/coppet.htm>
Marrannaud P., Mullens E.: Les ventouses (ba gua zi), Folia Sinotherapeutica, 11 Piccozzi G.: Indicazioni e utilizzo della Coppettazione, Ass Medi Cina. www.shiat-suinternational.com

VENTOUSES BA GUAN ZI

Dr. Roberta Pozzi, DVM

Italian Veterinary Acupuncture Society

www.siav-itvas.org

Milano – Italia

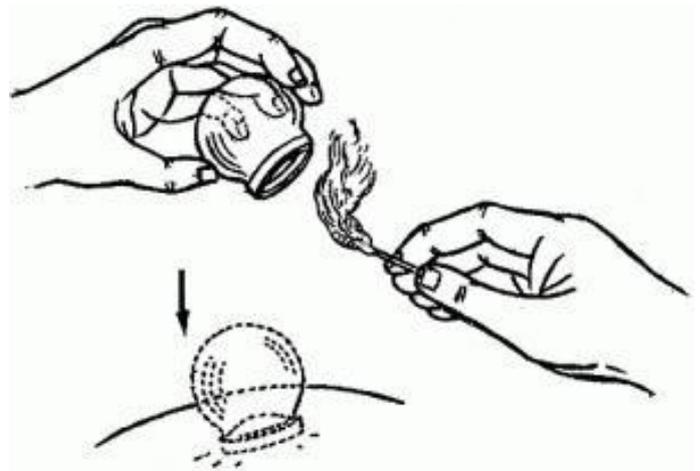
VENTOUSES (VENTOUSES) (BA GUAN ZI):

La technique prévoit l'emploi des ventouses en verre, de différentes tailles, pouvant provoquer révulsion ou des saignements (si l'on les combine avec scarification ou piqûre avec "aiguille triangulaire"). L'action de la décompression, ou d'une alternance de compressions et de décompressions, crée une sorte de massage qui, même pour l'action thermique simultanée, augmente la circulation sanguine locale du 300% en favorisant l'absorption des exsudats et la résolution de l'inflammation, activant le métabolisme basal. Les ventouses sont utiles contre la pénétration d'agents pathogènes vent-froid-humidité et sont très utilisées (chez l'homme) en gastro-entérologie, rhumatologie et gynécologie. Les ventouses sont divisées, selon le développement du vide intérieur, en « ventouses de feu », « ventouses d'eau » et « ventouses d'air ». Le temps d'application et la durée des séances dépendent de l'âge, du sexe, du type constitutionnel et de la maladie. Les traitements avec ventouses ont des effets thérapeutiques vasculaires, contre la douleur, contre l'inflammation, contre le spasme, détoxifiantes, trophiques-stimulantes, régénératives, qui stimulent l'immunité et contre la fibrocytes.

HISTOIRE DE LA TECHNIQUE DE LA VENTOUSE.

Au début était une méthode des médecins-chamans qui effectuaient des aspirations sur les zones de peau à traiter en aspirant l'air dans des cônes de cornes d'animaux au sommet troué. On peut trouver des références à cette technique dans Ben Cao Gang Mu Shi Yi où on dit que "dans les ventouses on y trouve association d'air et feu, elle expulse le vent nuisible". L'histoire de la ventouse chinoise remonte au 281 après J.C. C'était une pratique ancienne de la médecine taoïste. Son utilisation a été améliorée plus tard au cours de la dynastie Tang (618 après J.C.) et des Qing Manciù (dès 1644 après J.C.) et a été largement utilisée dans les cours de la Chine impériale à ces époques-là. Le premier emploi des ventouses qui est enregistré est de Ge Hong dans un ancien traité au titre "Un manuel de prescriptions pour les situations d'urgence". Pendant ces temps Ge Hong et d'autres médecins se sont servis des cornes d'animaux pour l'application des ventouses. C'est pourquoi certains traités médicaux de l'empire l'application des ventouses a été appelée technique des "cornes de guérison". Au

cours de la dynastie Tong, l'application des ventouses était le principal traitement de la tuberculose pulmonaire. Les ventouses étaient appliquées aussi en combinaison avec l'acupuncture et la moxibustion. En effet, parmi les trois anciennes pratiques médicales, les ventouses sont devenues le traitement standard pour les maladies pulmonaires chroniques. Plus récemment, Zhao Xuemin, durant la dynastie des Qing, a écrit "Supplément au Plan de Materia Medica", dont un chapitre entier sur «qi pot au feu» (huoquan qi). Dans ce document, il a souligné la valeur de ce traitement, en utilisant des tasses en bambou ou en poterie, dans la lutte contre des maux de tête de type vent-froid, le syndrome bi d'origine éolienne, des étourdissements et des douleurs abdominales.



La technique est l'introduction d'un peu de feu dans une coupe ou une tasse en bambou ou en verre ou en porcelaine, etc. L'oxygène dans le pot brûle et cause la sortie d'air chaude qui crée une dépression. L'application de la coupe sur la peau entraîne un effet ventouse aspirante capable d'enlever la stase de Qui/Xue, d'activer la circulation du Qi à l'intérieur des capillaires Sun Luo et du sang dans le micro-système sanguin. Ces actions "dissipent à l'extérieur" les Facteurs Pervers Xieqi FROID HAN et HUMIDITÉ SHI, stimulent les défenses de l'organisme et soulagent la douleur.

Le malentendu le plus commun sur l'un des effets les plus puissants et bénéfiques après l'application des ventouses est le signe qui parfois en résulte.

L'aspiration entraîne les toxines, agents pathogènes, le poison dans le sang, la lymphe, les cellules mortes et les débris cellulaires, à partir des tissus les plus profonds à la surface, permettant au sang oxygéné à nourrir et à guérir les zones au dessous. Ces agents affaiblissants, donc, sont plus facilement expulsés du corps. Les dépôts se dissipent quelques heures à plusieurs semaines, en fonction de la quantité de la stagnation et l'activité du patient après le traitement.

La couleur et la forme du marquage dépendent du niveau de la stagnation sur la zone, allant du rouge vif au violet foncé, qui durent habituellement trois jours à une semaine (parfois plus si la personne est très malade ou sédentaire). S'il n'y a pas de stagnation, il n'y aura qu'une légère rougeur qui disparaît dans quelques minutes ou dans quelques heures. Les sites de vieilles blessures ou des traumatismes peuvent exiger plusieurs applications de ventouses. Les signes seront visiblement plus légers à mesure que les pathogènes seront méthodiquement éliminés de l'organisme.

On ne doit pas laisser les ventouses trop longtemps, car cela peut provoquer un décollement de la peau et des brûlures.

Il s'agit d'un traitement de type limité et généralement utilisé en dispersion, il ne rééquilibre pas le système énergétique, mais il pointe au problème.

L'application des ventouses peut être combinée avec un traitement Moxa: si elle est faite après les ventouses l'action est tonique sur le point d'application; si elle est faite avant les ventouses l'action est plus dispersive.

Un point important est le 14 GV, utilisé à baisser la température.

INDICATIONS:

Au Japon on applique les ventouses, aux fins diagnostiques, aux Points SHU du Méridien de la Vessie sur le dos. L'observation des changements de température et de la couleur de la peau, de la sudation locale ou «l'odeur» d'un Point Shu précis sur la dorsale métamérique, attire l'attention du Curant sur la position des perturbations de l'énergie. Les ventouses sont adaptés pour soulager toutes les syndromes de la douleur, les pathologies des voies respiratoires et gastro-intestinales, nombreuses syndromes dépressives avec une forte composante anxieuse. Comme elles tendent à réactiver la circulation de l'énergie, on les emploie lorsqu'il y a soupçon d'une circulation de l'énergie altérée (stagnation). On peut les appliquer en association à l'Acupuncture, au Massage et à la Moxibustion (voir plus haut). À l'Orient les ventouses sont également appliquées pour les morsures des serpents.

CONTRE-INDICATIONS:

On ne doit pas appliquer les ventouses en présence des convulsions, des infections cutanées, des ulcères et des plaies de la peau, des peaux hypersensibles ou allergiques, des troubles de l'hémostase avec fragilité capillaire, de grossesse. Les ventouses sont indiquées lorsque la cause est :

- Vent
Dans les maladies où le vent transporte le froid (syndromes de refroidissement) ou froid et humidité (les maladies articulaires; syndromes BI)
12 BL pour empêcher le vent de pénétrer.
- Stagnation de qi et xue
Dans des situations de douleur liée à la stase du qi et

xue "le sang est le fils du Qi et le Qi est le chef du sang".

Les points Shu sur le dos.

- Faiblesse du système digestif
La diarrhée, manque d'appétit, douleurs abdominales sourds.
12 CV feng meng
13-14 LV le foi qui attaque la rate (diarrhée nerveuse).
- Asthme ou maladies respiratoires aiguës
17 CV Shanzhong augmente wei qi
Shu du dos 13 BL Shu du LU
14 BL Shu du HT
Dans les maladies aiguës ou chroniques appliquer sur les Shu du dos.
- Lombalgie chronique pour déficit du KT ou qi pervers ou pour stase
Pénétration de l'énergie perverse ou accumulation de sang (hernies lombaires)
40 BL Weizhong...
- Traitement des Points Ashi
Des points symptomatiques, douloureux à la pression.
- Stagnation de mucosité (phlegme) articulaire
Humidité difficile à traiter car elle est gluante et tend vers le bas.

MÉTHODES

Il y a plusieurs méthodes liées à la quantité d'aspiration et à la durée de l'application de la ventouse: moins l'aspiration est intense, moins on laisse la ventouse en position (tombe seule); par contre, plus l'aspiration est intense, plus de temps la ventouse reste en place et le traitement est plus intense (on a le détachement et l'élévation des tissus jusqu'à l'apparition d'hématomes).

Les ventouses sont divisés en

VENTOUSES FAIBLES

VENTOUSES MOYENNES

VENTOUSES FORTES

Le choix est lié au sujet, à la pathologie et à la zone d'application. Il y a aussi les

VENTOUSES EN MOUVEMENT

On applique sur la zone à traiter un peu de gel ou d'huile et, sous vide fait, on traîne la ventouse; très douloureux mais efficace (d'habitude sur le dos, les méridiens TH, GB, Bl);

VENTOUSES SUR UNE AIGUILLE

renforce l'effet de l'aiguille, on l'utilise dans des conditions soit totales, avec l'intention de tirer le sang et l'énergie à l'extérieur, soit pour tonifier en attirant Xue et Qi à la zone d'application;

VENTOUSES SUR MOXA

on l'utilise pour tonifier et pour déplacer le Qi: on met la moxa sur l'aiguille en la laissant brûler complètement et quand elle ne fume plus on place la coupe;

VENTOUSES PLEINES

méthode sanglante: on fait saigner le point, on y applique la coupe qui se remplit de sang (hypertension).

Dans le domaine vétérinaire une grande restriction des ventouses est la présence de la fourrure, il y a donc un besoin de zones sans poils ou tondues. D'ailleurs, l'utilisation du feu pour créer le vide pourrait être dangereux pour la fourrure du chien.

Cependant, il y a des tasses avec une pompe spéciale qui produit le vide et qui rend leur utilisation plus facile, peau toujours rasée.

La thérapie avec ventouses on peut l'utiliser comme principale ou en appui à d'autres méthodes (aiguille – massage) pour en renforcer l'effet.

MÉTHODOLOGIE

On doit d'abord raser la partie ou profiter des zones déjà rasées après la chirurgie. On peut utiliser des ventouses faibles ou moyennes, sur aiguille et moxa et pour toutes les indications déjà abordées.

Cette action est très tonifiante, ravive le Qi et Xue s'il y a de la stagnation et/ou de la chronicité et l'on peut également appliquer avant le traitement d'acupuncture classique.

On peut l'effectuer de deux manières:

- laissant les ventouses pour une période allant de 5 à 15 minutes
- faisant une série d'aspirations et de décompressions rapides pour régénérer vite l'énergie.



Une utilisation classique est sur les chiens ayant subi une chirurgie pour l'ablation d'écaillés vertébrales. La région est déjà rasée. Habituellement, la zone supérieure de l'intervention apparaît sensible, elle peut être douloureuse, donc c'est mieux ne pas la traiter; la zone inférieure,



au contraire, comme il n'y a pas de sensibilité profonde, n'est pas douloureuse et l'on utilise pour ranimer le Qi. Une autre utilisation est sur des contractures musculaires para-vertébrales des animaux âgés (arthrose, syndromes BI) ou des contractures liées aux déambulations incorrectes.

On peut utiliser les ventouses aux lésions dans l'articulation du genou (ligaments, maladies du ménisque) avant le traitement acupuncture.



BIBLIOGRAPHIE

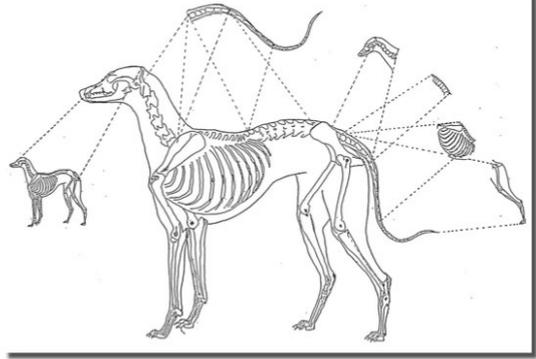
- Stanislao, C.: Agopuntura e tecniche correlate nel trattamento delle dermatopatie. www.agopuntura.org <http://paolaff.altervista.org/index.html> <http://www.agopunturaoggi.com/coppet.html> Marronnaud P., Mullens E.: Les ventouses (ba guan zi), Folia Sinotherapeutica, 11 Picozzi, G.: Indicazioni e utilizzo della coppettazione, Ass Medi Cina www.shiat-suinternational.com

YNSA and Tail Acupuncture

Barcelona,
14-15/10/2011

Noriko Shimizu, DVM.
ACACIA ANIMAL CLINIC
210-2-101, Nakamachi
Kodaira-city, Tokyo, 187-0042, Japan

Animal Micro System



What is Yamamoto New Scalp Acupuncture(YNSA)?

- Yamamoto New Scalp Acupuncture (YNSA) is a completely new concept for humans, developed around 1970 and first officially announced in 1973 by Dr. Yamamoto in Japan. YNSA is quite a different system from Chinese scalp acupuncture. YNSA is classified as a somatic representation or microsystem comparable to other well-known microsystems, such as ear (auriculotherapy), mouth, nose, hand or foot acupuncture.

Indications of YNSA

All reversible conditions of locomotor and nervous system disorders, for example:

- Pain relief after injury or after surgery
- Hemiplegia, paraplegia
- Arthritis , rheumatism
- Neuralgia
- Parkinson's syndrome, multiple sclerosis
- Fractures and sprains

YNSA Treating Points

- BASIC POINTS
- SENSORY POINTS
- BRAIN POINTS
- YPSILON POINTS
- THE OTHER POINTS

YNSA Diagnosis

- Abdominal Diagnosis
- Neck Diagnosis
- Upper extremity Diagnostic-Areas

YNSA on Animals

- Animals also have YNSA system and it can be utilized for treatment of, for example, locomotory and nervous system disorders.
- Animal YNSA system is not exactly the same as that for humans, but is rather simple in comparison.

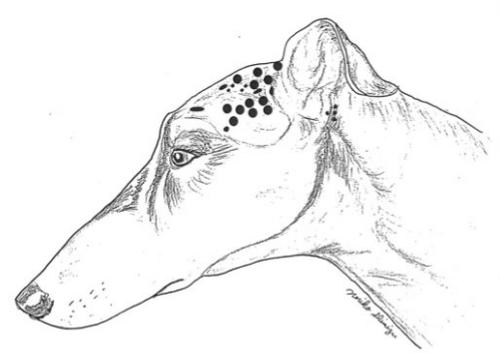
The Basic YNSA somatotope

- The Basic YNSA somatotope is located bilaterally on the forehead. Note that although in humans the Basic YNSA somatotope is located on the forehead (Yin) and the occipital scalp (Yang), in canines and felines the Basic YNSA somatotope is located only on the forehead (Yin position).

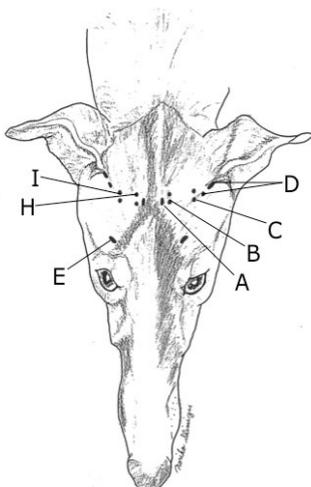
BASIC YNSA SOMATOTOPE



YNSA Points (side view)

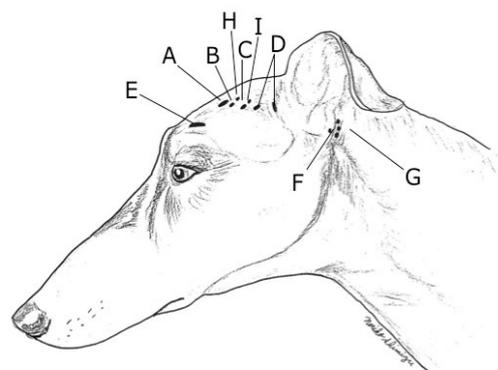


BASIC POINTS



- A: head, cervical spine, shoulder
- B: cervical spine, shoulder, shoulder joint, scapular region
- C: scapular region, shoulder joint, thoracic limb
- D: lumbar spine, pelvic limb
- E: thoracic spine, ribs, (lungs and heart)
- F: sciatic nerve
- G: knee
- H & I: Lumber (Extra Points)

Basic Points (side view)

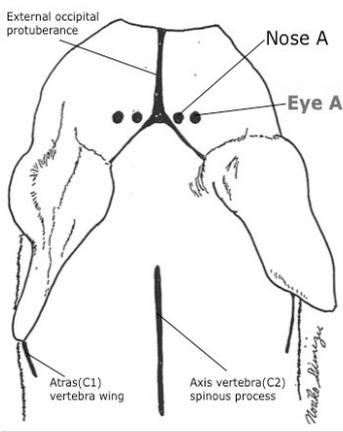


YNSA Sensory Points

- There are four Sensory Organ Points, i.e., The Eye Point, Nose Point, Mouth Point, and Ear Point, belonging to this group on humans.
- The Eye Point, Nose Point and Mouth Point are observed on canines/felines. However, the Ear Point has not yet been found on canine/feline.
- Every canine/feline Sensory Point is bilateral and observed both on the scalp and in the gluteal region.

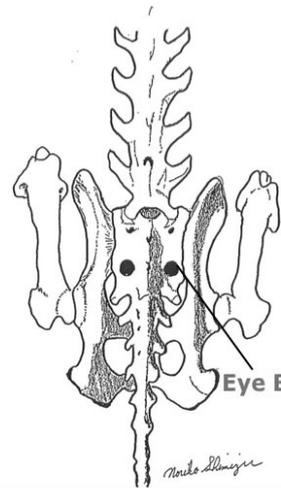
Eye Point A and B

- The Eye Point A is in the occipital region and the Eye Point B is on the sacrum.



Eye A Point

- Eye A point in the occipital region

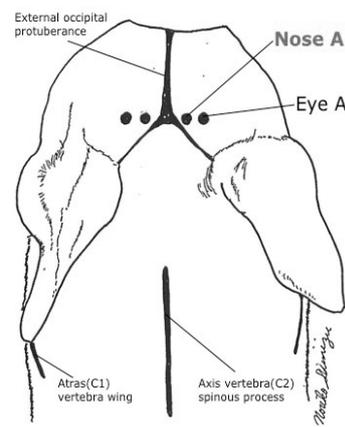


Eye B Point

- Eye B point on the sacrum

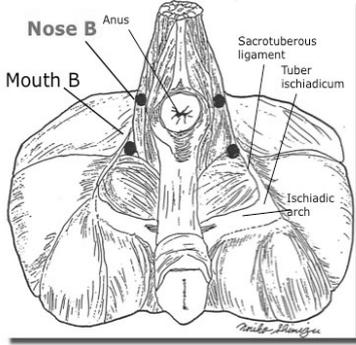
Nose Point A and B

- The Nose Point A is in the occipital region and the Nose Point B is on the tail.



Nose A Point

- Nose A Point in the occipital region



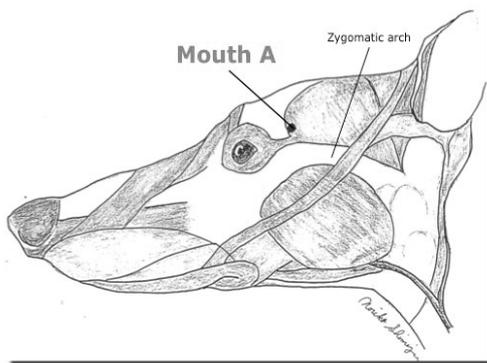
Nose B Point

- Nose B Point in the coccygeal region

Mouth Point A and B

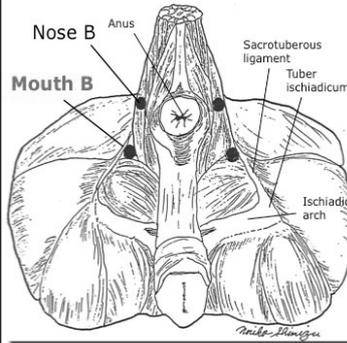
- The Mouth Point A is in the temporal region and the Mouth Point B is on the base of the tail.

Mouth A Point



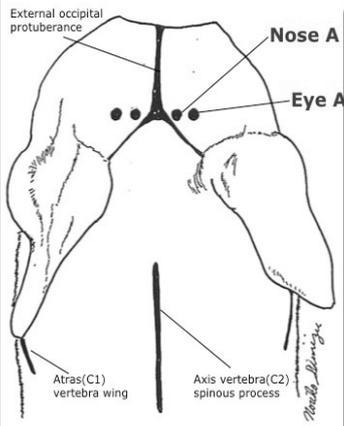
Mouth B Point

- Mouth B Point in the coccygeal region



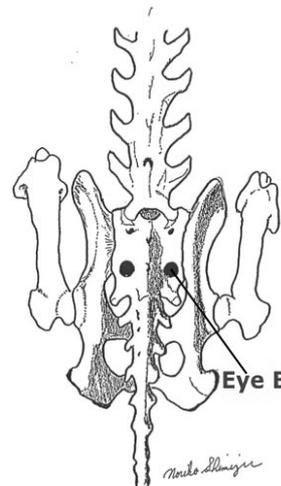
SENSORY POINTS

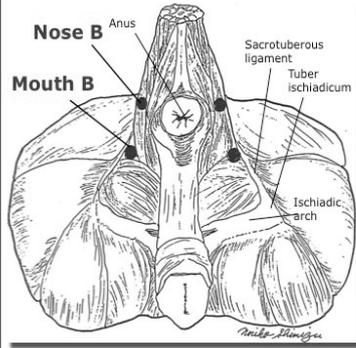
- Sensory points in the occipital region
- Eye A
- Nose A



Sensory Points

- Sensory points on the sacrum
- Eye B

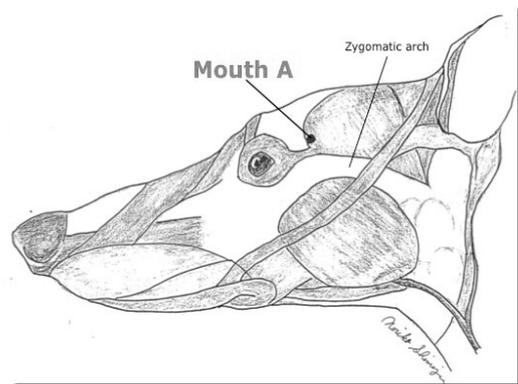




Sensory Points

- Sensory points in the coccygeal region
- **Nose B**
- **Mouth B**

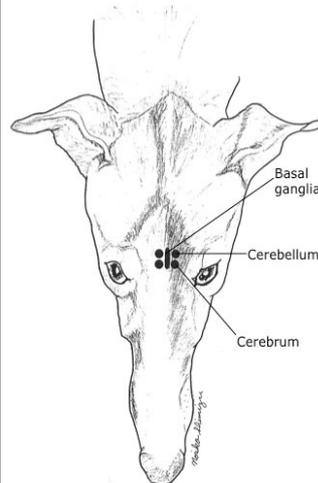
Sensory Point(Mouth A)



YNSA Brain Points

Three Brain Point were recently found on canines/ felines.

- The Cerebrum Point,
- The Cerebellum Point
- The Basal Ganglia Point.
- The location of canine/feline Brain Points is different from those of humans.



BRAIN POINTS

- Basal ganglia
- Cerebellum
- Cerebrum

Animal Brain Points
Correspond to "Indian
Brain Points "on
human.

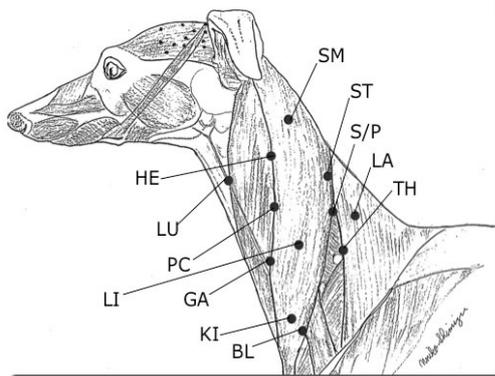
If the result are not completely satisfactory

- The use of YNSA Y Points can be considered next.
- Usually canine/feline patients need additional treatment with YNSA Y Points.

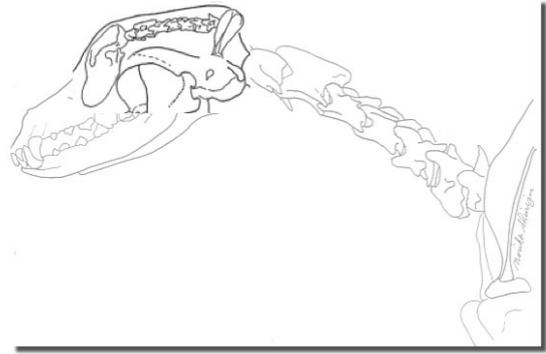
YNSA Y Points

- The canine/feline YNSA Y Points are 12 points which form a somatotope representing the 12 internal organs, and they are located in the frontal, parietal, and temporal regions. (The human Y Points are originally located only in the temporal region, but the frontal and parietal Y Points have been added recently.)
- The configuration of the canine/feline Y Points is different from that of humans, and is similar to the configuration of YNSA Neck Diagnostic Points themselves.

Y Points and Neck Diagnostic Areas



Approximate position of cervical vertebrae on the scalp for Y POINT



The functioning of the Y Points

- As the concept of these 12 Y Points is based on the 12 meridian theory of Traditional Chinese Medicine (TCM).
- Each concept of the 12 Y Points represents not only the internal organ but also its related organ system.

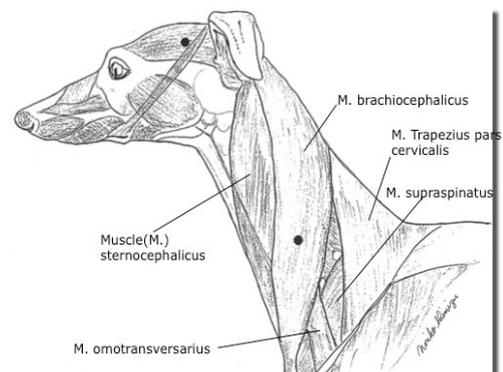
The aim of inserting needles into Y Points is

- To neutralize all active Neck Diagnostic Areas.
- If all Neck Diagnostic Areas are neutralized by treating correct Y Points, the neck of the canine/feline patient is naturally stretched and its motility increases.

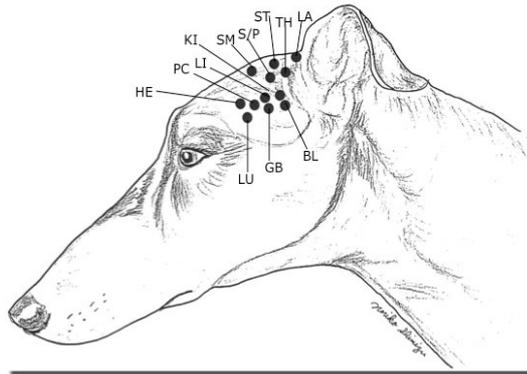
How to find Y Points

- Y points must be determined in each patient and with every treatment using the YNSA neck diagnosis.
- The success of YNSA treatment is greatly dependent on this diagnosis. Mastering YNSA neck diagnosis will lead to the correct YNSA Point.

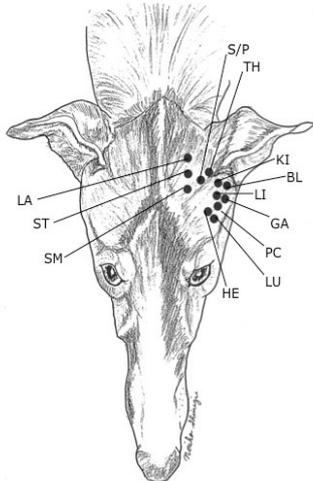
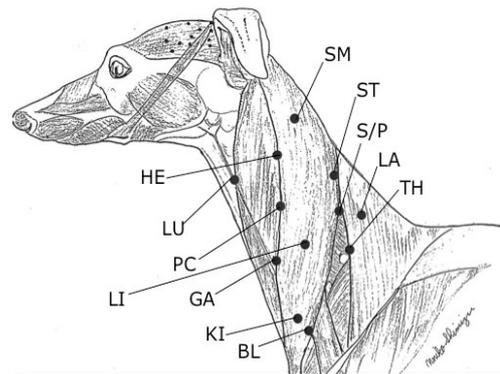
Liver Point(LI) and Liver Diagnostic Area



12 Y POINTS



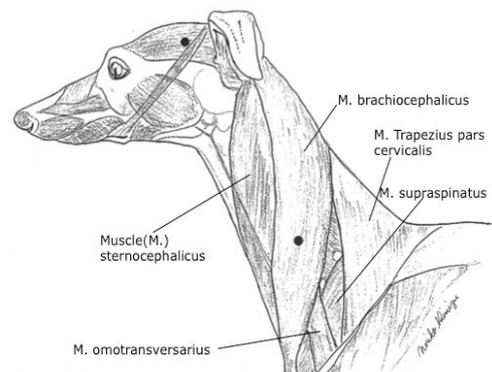
Y Points and Neck Diagnostic Areas



12 Y Points

- KI: Kidney
- BL: Bladder
- PC: Pericardium
- HE: Heart
- ST: Stomach
- TH: Triple Heater
- SM: Small Intestine
- S/P: Spleen/Pancreas
- LU: Lung
- LI: Liver
- GA: Gall Bladder
- LA: Large Intestine

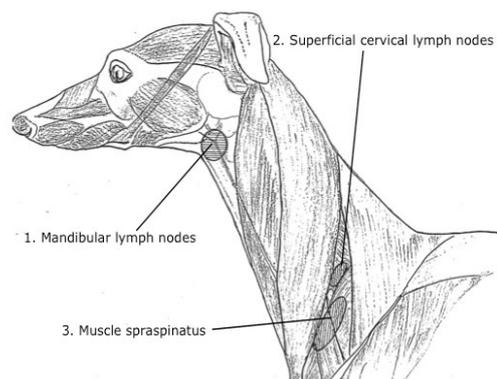
Liver Point(LI) and Liver Diagnostic Area



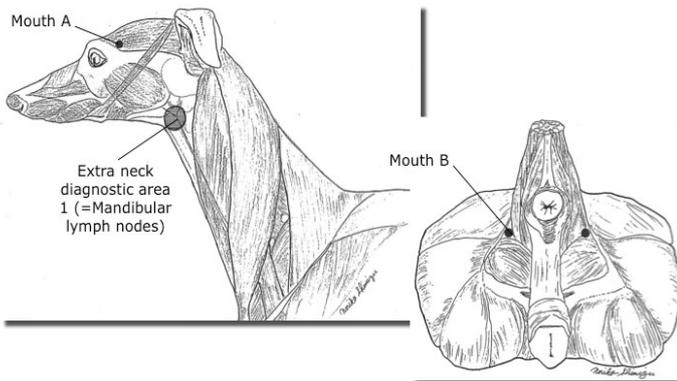
3 Extra Neck Diagnostic Areas

- The 3 Extra Neck Diagnostic areas are observed only in canines/felines.
- The 3 Extra Neck Diagnostic Areas have their own treating Points. If you insert needles into these Points, the active Extra Neck Diagnostic Areas can be reduced in size or disappear immediately.

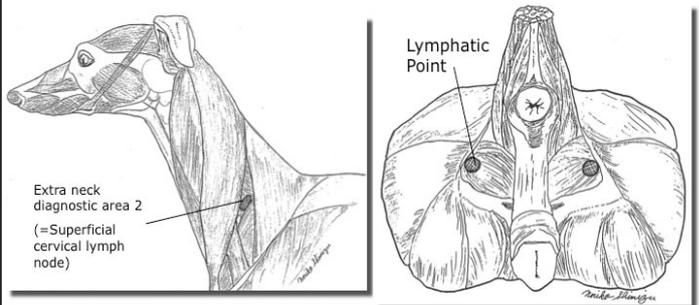
Extra Neck Diagnostic Area



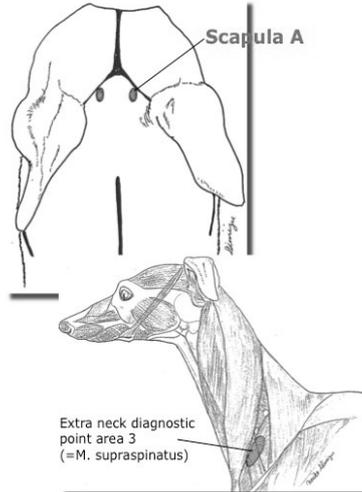
Extra Neck Diagnostic Area 1 and Mouth Point A,B



Extra Neck Diagnostic Area 2 and Lymphatic Points

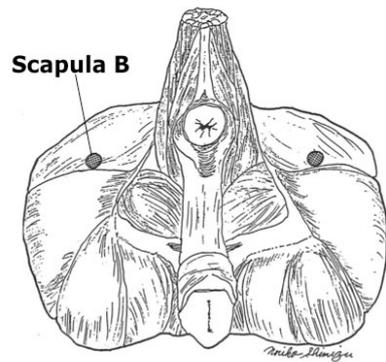


Scapula A Point and Extra Neck Diagnostic Area 3

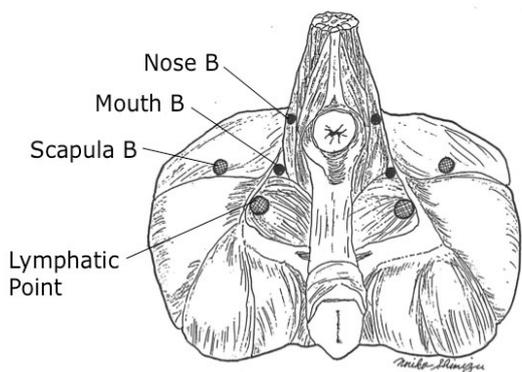


- Scapula A and B Points are treating points for active Extra Neck Diagnostic Point Area 3

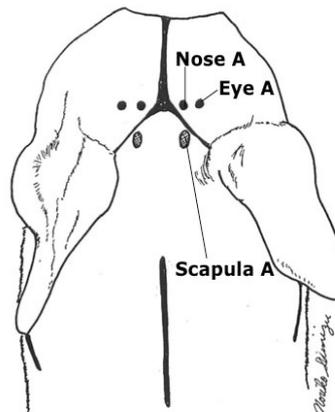
Scapula B Point



TAIL ACUPUNCTURE POINTS

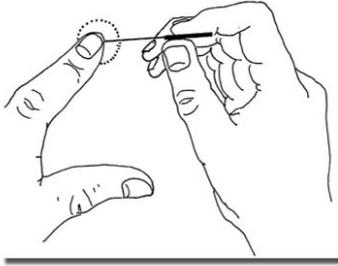


Points in the Occipital region



- Eye A
- Nose A
- Scapula A

How to insert a needle in the scalp



- Keep a palpated point by your finger when you insert a needle into the point under your finger.

How to insert a needle in the buttock



- Keep a palpated point outside by your forefinger so as not to hurt the internal organs when you insert a needle into the point.

Tail Acupuncture

- Tail Acupuncture was accidentally discovered during the treatment of a canine patient with a herniated disk in 2001. When I pressed the tip of the tail of the patient, his paralyzed pelvic limbs moved reflexively. It suggested to me a new possibility for the treatment of disk disorders.

The first report on Tail Acupuncture

- It was reported as a new microsystem which can complement YNSA in 2003. It is mainly utilized for spinal disorders and joint disorders of pelvic limbs.

YNSA and Tail Acupuncture

- If YNSA treatment produces insufficient results, or if a canine/feline patient is hypersensitive to being touched on the scalp, you can try Tail Acupuncture.
- The combination of YNSA and Tail Acupuncture will produce more successful results for canine/feline patients.

Anatomy of the canine tail

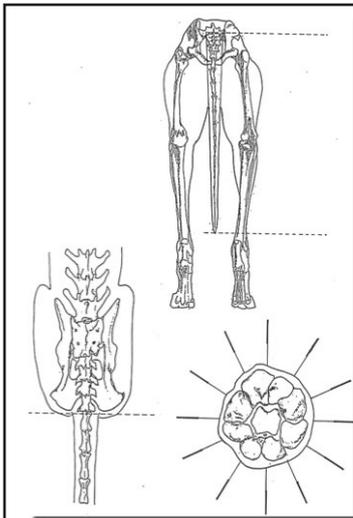
- **SKELETON:**
Canine tails consist of 6-23 pieces of caudal vertebrae, normally approximately 20 pieces .

Muscles of the canine tail

- There are 12 muscles which run clockwise along the caudal vertebrae. The forefront one starts from L1. The last one starts from Co3.

Traditional Points

- In traditional veterinary acupuncture there are only 5 treatment points on the tail, all located on the midline.
- They are mainly considered when treating canine/feline muscular-skeletal disorders.



ACUPUNCTURE POINTS ON THE TAIL

- Tail Acupuncture zone includes sacrum, caudal vertebrae and pelvis. All directions around the tail are potential points in Tail Acupuncture.

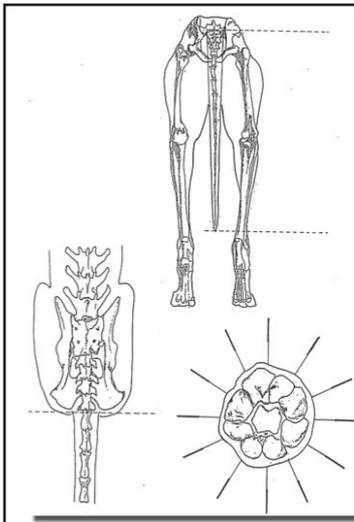
Development of Tail Acupuncture

- The canine/feline YNSA system was effective for treating disorders of the upper half of the body. However, in the case of the lower half of the body, it was not enough, and some other system was needed to complement it.
- Through clinical observation, I found there were also Microsystems on the tail and in the gluteal region. I named these "Tail Acupuncture". Tail Acupuncture is utilized for spinal disorders and joint disorders of the pelvic limbs.

Treatment Points in Tail Acupuncture

- In Tail Acupuncture many points on the tail can be utilized.
- The 5 traditional veterinary points are also included among the Tail Acupuncture Points, if these points show some activity when you touch them.
- Some active reaction of the animal patient when you touch a point on the tail is a major indication to insert a needle into that point.

- The points on the tail approximately represent the spinal vertebrae and the pelvic limb
- The points are potentially located between every caudal vertebra, namely every joint of the caudal vertebrae



ACUPUNCTURE POINTS ON THE TAIL

- Tail Acupuncture zone includes sacrum, caudal vertebrae and pelvis. All directions around the tail are potential points in Tail Acupuncture.

Tail-Pelvic Limb Reflex

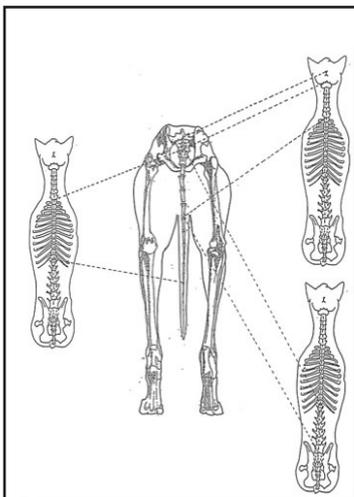
- “Tail-pelvic limb reflex” is a syndrome which follows spinal disorders.
- When a blockage between the spinal nerves and paralytic symptoms is observed, the tail is the most sensitive part in the lower half of the body.
- Even when a deep sense of pain is weakened by the blockage, stimulating the tail causes standing and walking movement of both pelvic limbs.

Microsystems on the caudal vertebrae

- There are two microsystems on the caudal vertebrae.
- 1: Spinal system
- 2: Pelvic limb system

Spinal system on the caudal vertebrae

- Spinal blockage results in displacement, observed as nodules or twists of the caudal vertebrae. Some correlations between the spine and the caudal vertebrae are observed.



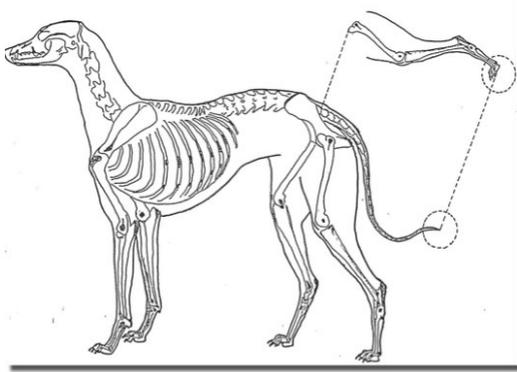
SPINAL SYSTEM ON THE CAUDAL VERTEBRAE

- The occipital bone correlates to the sacrum.
- Cervical vertebrae (C1-C7) correlate to Co1-Co6.
 - Lumbar vertebrae correlate to Co1-Co6.
 - Thoracic vertebrae correlate to Co1-Co12 (or 13).

Pelvic Limb System on the Tail

- The tail is also considered another pelvic limb. Muscular correlation between the tail and the pelvic limb is observed.

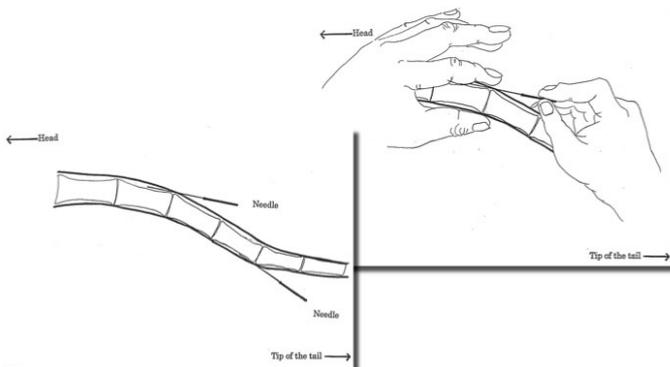
PELVIC LIMB SYSTEM ON THE TAIL



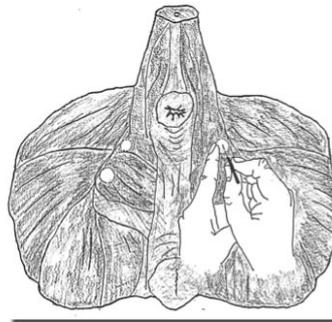
Indications of Tail Acupuncture

- (1) Spinal disorders
 - Cervical vertebrae
 - Thoracic vertebrae
 - Lumbar vertebrae
 - Sacrum
- (2) Joint problems of the pelvic limb
 - Hip joint
 - Knee joint
 - Tarsus joint

How to insert a needle on the tail



How to insert a needle in the buttock



- Keep a palpated point outside by your forefinger so as not to hurt the internal organs when you insert a needle into the point.

PATROCINADORES



LA FITOTERAPIA CHINA CON TOTAL GARANTÍA LLEGA A LA MVTC EN ESPAÑA

La Medicina Veterinaria Tradicional China (MVTC) es practicada en Oriente desde hace más de 3.000 años. En la actualidad, más de la mitad de los veterinarios clínicos de China ofrecen Acupuntura y Medicina Herbal China en su práctica diaria. En Europa y Estados Unidos, estas modalidades son todavía consideradas como “alternativas” a la Medicina Veterinaria Occidental (MVO).

Cada vez son más los que reclaman las terapias orientales en sus animales, por lo que los veterinarios muestran un interés creciente para aplicar esta modalidad en su clínica diaria. Lo sorprendente es que los animales reaccionan mucho mejor y más rápidamente que los humanos, puesto que no existe efecto placebo o sugestión de ningún tipo. La última meta de un veterinario o médico es encontrar y tratar la raíz de las causas de la enfermedad. Mediante las terapias naturales se abren enormes posibilidades de alcanzar esta meta e iniciativas como , en este caso, FITOKI, pretenden aportar al profesional una nueva vía para ayudar a mejorar la eficacia de los tratamientos en los animales.



FITOKI es el primer proyecto 360° europeo de fitoterapia china 100%, cuyas principales características son:

43 fórmulas tradicionales de la farmacopea china que utiliza más de un centenar de plantas chinas 100% de alta calidad importadas directamente de un laboratorio chinos bajo el cumplimiento de las normativas GMP, APPCC (análisis de peligros y puntos críticos de control) de obligado cumplimiento para las industrias alimentarias y las del BRC británico (British Retail Consortium).

La recepción de las plantas por parte de un laboratorio español, PLAMECA, ubicado en Barcelona, el cual verifica que estén libres de metales pesados, plaguicidas, bactericidas y no menos importante, que la concentración de extracto seco 5:1 se cumpla.

El registro sanitario en la UE de todas las fórmulas FITOKI y los certificados correspondientes ante la administración

competente (Generalitat de Catalunya y Ministerio de Sanidad) respecto producción, comercialización y distribución de FITOKI como complemento alimenticio.

La posibilidad de ofrecer más de 900 tratamientos diferentes, abarcando 16 especialidades médicas, más de 200 patologías y más de 90 síndromes según la MTC.

FITOKI no se comercializa a través de herbolarios ni farmacias. El paciente o consumidor final únicamente podrá acceder a FITOKI a través del tratamiento de un profesional en su consulta.

Disponibilidad gratuita de un software de recomendación de tratamiento que ayuda al profesional en la decisión de qué fórmulas son las adecuadas según la especialidad médica, la patología y en último lugar, el síndrome según la MTC.

BECAS FITOKI de formación para ayudar a los profesionales que lo necesiten, acceder a una formación que les permita en un futuro, poder recomendar con garantías la fitoterapia china. Suponen el 40% del coste de los cursos de: Fundamentos en MTC ,fitoterapia china y farmacopea china.

Seminarios de formación continuada para profundizar y actualizar los conocimientos en fitoterapia china. Gratuitos para aquellos profesionales registrados en el Club FITOKI (área de profesionales).

Servicio de atención de dudas y consultas online para los terapeutas, respecto nuestras fórmulas, las plantas, etc., atendido por nuestros técnicos (fitoconsultas@fitoki.com)

El tratamiento y diagnóstico de los síndromes según la MTC en los humanos es prácticamente idéntico a la de los animales, salvando obviamente, los aspectos fisiológicos propios de los mismos.

Esto permite, por fin, la incorporación inmediata de FITOKI a un tratamiento integral de MVTC por parte del veterinario acupuntor, con toda la tranquilidad de un producto de fitoterapia china 100% que ofrece todas las garantías legales, sanitarias y de calidad.



Estaremos presentes en el Congreso Internacional de VAM a celebrar los próximos días 14, 15 y 16 de octubre en Barcelona, para atender cualquier duda o consulta respecto nuestro proyecto.

Para más información, pueden dirigirse a través de:

comunicación@fitoki.com

93 611 38 75

www.fitoki.com

VAM 2011 6th CONGRESS in BARCELONA, CATALONIA, SPAIN

PRESENTS – VETERINARY LOW LEVEL LASER THERAPY

You are invited to Dr. Sagiv Ben-Yakir's lecture on the Medical Technology VLLLT-Low Level Laser Therapy on Friday October 14th, between 14:00 – 16:00.

Dr. Sagiv Ben-Yakir, a globally well-known speaker, will show case reports in which the B-Cure Laser Medical Device has efficiently cured cats, dogs, and horses.

You will also have a unique opportunity to practice the B-Cure Laser Device during the workshop on Sunday October 16th, between 10:00 – 13:00 with

Dr. Sagiv Ben-yakir.

During the VAM Congress you may visit the B-CURE LASER booth where you will have a chance to purchase the Device, to get explanations, and easy operating instructions.

What are the uses of VETERINARY LOW LEVEL LASER ?

- 1) Neurological deficits as for cranial nerve paralysis (e.g. vestibular nerve, facial nerve), spinal nerves as in disc protrusion, or peripheral (e.g. radial nerve).
- 2) Dermatological uses as for healing of acute or chronic skin wounds, acral lick granuloma, hot spot, scars, acne, surgical wound healing, infected wounds.
- 3) Musculoskeletal applications as for arthritis, osteoarthritis/osis (e.g. hip dysplasia, elbow arthrosis, osteochondrosis dissecans), tendinopathy (as problems in equine superficial or deep digital flexors tendons), various joint disorders, muscle pain, and sport injuries.
- 4) Dental issues as for chronic periodontitis, infected dental implants, feline stomatitis-gingivitis-faucitis syndrome.
- 5) Acupuncture stimulation/Trigger points

B-CURE LASER is an efficient hand held mobile laser with the only unique 4.5 sq. cm. fully coherent LASER beam which biostimulates the healing and rehabilitation process in animals of different species (from cats and dogs, to cows and horses).

It is widely used in the veterinary clinics as well as by the animal owners. It may be rented or sold by the clinics to their clients, to allow them to treat at home in an easy, convenient and safe way. During and after the Therapy session the veterinary clinic will check the treated animals.

The B-Cure Laser is non-invasive and safe for use. It reduces medicine consumption.

Proven clinical results.

It is approved by the European Community for human use- CE 0120.

www.gd-energies.com

Distributors wanted

TERAPIA VETERINARIA CON LASER DE BAJA FRECUENCIA

Os invitamos a la conferencia del Dr. Sagiv Ben-Yakir sobre la Tecnología Médica del Láser de Baja frecuencia y su utilidad en terapia veterinaria, que se celebrará el día 14 de Octubre, de 14 a 16 horas.

El Dr. Sagiv Ben-Yakir, un reconocido conferenciante a nivel mundial, mostrará casos prácticos en los que el Aparato Médico B-Cure Laser ha curado eficazmente a perros, gatos y caballos.

Tendréis también la oportunidad única de practicar con el Aparato Médico B-Cure Laser en el Taller Práctico del domingo 16 de Octubre, de 10 a 13 horas, con el Dr Sagiv Ben-Yakir.

Durante el VI Congreso VAM podréis visitar el stand B-CURE LASER, donde tendréis la oportunidad de adquirir el Aparato, recibir explicaciones y sus sencillas instrucciones de uso.

¿Cuáles son las utilidades de VETERINARY LOW LEVEL LASER ?

- 1) Déficits neurológicos: parálisis de nervios craneales (nervio vestibular, nervio facial), nervios espinales (como en protusiones discales) o periféricos (ej. nervio radial).
- 2) Dermatología: heridas cutáneas agudas o crónicas, granuloma acral o por lamido, dermatitis húmeda o “hot spot”, escaras, acné, cura de heridas quirúrgicas, heridas infectadas.
- 3) Musculoesquelético: artritis, osteoartritis/osis (ej. Displasia de cadera, artrosis de codo, osteocondrosis disecans), tendinopatías (problemas en flexores digitales superficiales y profundos en équidos), problemas articulares, dolores musculares y lesiones deportivas.
- 4) Enfermedades Dentales: periodontitis crónica, implants dentales infectados, síndrome estomatitis-gingivitis-faucitis.
- 5) Acupuntura: Estimulation/Trigger points

B-CURE LASER es un eficaz láser portátil con un único rayo Láser de 4,5 cm² el cual bioestimula el proceso de curación y rehabilitación de animales de diferentes especies (desde perros y gatos hasta vacas y caballos)

Es ampliamente utilizado tanto en la Clínica Veterinaria como por los propietarios de animales. Puede ser alquilado o vendido por las Clínicas para sus clientes, lo cual les permitirá tratar a los animales en casa de una manera fácil, conveniente y segura. Durante y después de las sesiones Terapéuticas el veterinario clínico controlará a los animales tratados.

El Laser B-Cure es un método no-invasivo y seguro. Reduce el consumo de medicamentos.

Resultados clínicamente probados.

Aprobado por la Comunidad Europea para su uso en humanos: CE 0120.

www.gd-energies.com

Se necesitan Distribuidores



En el año 2001, un equipo formado por ingenieros industriales, veterinarios, nutrólogos y criadores, unidos por un gran instinto de superación, iniciamos DINGONATURA. Empezó así una nueva manera de entender la fabricación de alimentos naturales para animales de compañía. Comenzamos desarrollando la gama Dingo y a partir de aquí fuimos innovando y buscando mejorar nuestros productos creando gamas complementarias de excelente calidad, como puede ser la gama holística Natura Diet, y alimentos para otros animales.

El tiempo y la confianza que nuestros clientes han depositado en nosotros, nos ha llevado a fabricar alimentos muy específicos para perros, y otros animales, sin olvidar el constante desarrollo de una larga lista de novedosos productos para animales donde el sector carece de sólidas propuestas.

El objetivo desde el principio fue muy claro, proporcionar a nuestros animales de compañía un alimento de alta calidad, con ingredientes naturales y siguiendo los perfiles nutricionales del alimento que ese animal o sus ancestros tomarían en estado salvaje o semisalvaje. Para lograr nuestro objetivo y no caer en trampas comerciales y de marketing, tuvimos que diseñar y desarrollar nuestro propio sistema de fabricación, con el que ser capaces de fabricar dicho alimento.

Para conseguirlo tuvimos que estudiar profundamente las necesidades nutricionales de los cánidos, desde la antigüedad hasta nuestros días, teniendo en cuenta los cambios evolutivos que han tenido lugar en su organismo y sistema digestivo, bien por su propia evolución (su adaptación a la disponibilidad de nuevos alimentos) o bien por la influencia del hombre.

Teniendo en cuenta estas consideraciones DINGONATURA sigue las mismas directrices para todas sus dietas y evoluciona hacia un nuevo concepto de alimentación.

Para la elaboración de todas nuestras recetas, en DINGONATURA sólo utilizamos ingredientes naturales cuya procedencia y calidad son perfectamente conocidos y nos ofrecen la máxima confianza.

Actualmente la empresa ha ido creciendo hasta el punto que nos pueden encontrar en diferentes lugares del mundo.

ANIMO

complexe

Especificaciones de la gama Animo Complexe®

La gama ANIMO Complexe es una gama de alimentos complementarios para gatos, perros y caballos adaptada a la fisiología del animal y basada en los principios fundamentales de la micronutrición Ortomolecular.

La micronutrición ortomolecular surge de esta búsqueda, particularmente con el fin de paliar los desequilibrios nutricionales generados por factores generalmente de orden medioambiental.

La gama ANIMO tiene el fin de devolver el equilibrio al metabolismo celular mediante la aportación de nutrientes con alta penetración celular. Potenciando y estimulando la célula, aumentamos el rendimiento celular del individuo, aumentamos su resistencia natural y favorecemos el mantenimiento de su salud.

La alta penetración celular de los componentes de la gama es el fruto de la asociación sinérgica de:

Minerales bajo una forma orgánica, que es su forma natural de utilización y de almacenamiento en el organismo. Los minerales son quelados por un pequeño aminoácido: la glicina. Este aminoácido participa activamente en el metabolismo celular, en la reparación de las paredes celulares y es un complemento eficaz del sistema tampón-proteico. La glicina participa en la neutralización de la acidosis metabólica latente.

Vitaminas, la mayoría de las veces de origen natural. Vitaminas y minerales son indispensables para el metabolismo celular así como para el mantenimiento de la salud, del estado de alerta y de la buena recuperación del animal deportivo.

Antioxidantes de origen natural, elementos indispensables para los animales sometidos a estrés puntual y/o con sistema inmunitario debilitado.

Aminoácidos esenciales que mejoran la síntesis del músculo, los problemas de comportamiento, y favorecen las defensas del organismo.

Extractos marinos de cartílagos de tiburón y de caparazón de crustáceos para nutrir y reforzar las articulaciones.

Probióticos que favorecen la digestión, refuerzan las defensas del organismo, protegen la pared intestinal y favorecen el desarrollo de una flora saludable.

Ácidos grasos esenciales Omega 3 de cadena larga que ayudan a reequilibrar todos los fenómenos de inflamación y circulatorios y los trastornos de conducta.

- De extractos secos de plantas tituladas y estandarizados cuya acción fisiológica corrige disfunciones pasajeras, refuerzan la acción sinérgica buscada en las fórmulas altamente elaboradas.

- Un procedimiento exclusivo de fabricación que utiliza los principios de la “biodinámica” para una aportación suplementaria y fundamental de energía a los principios activos y favorecer su penetración celular. Es el B.E.Q., realizado a partir de un excipiente natural certificado Bio: almidón de arroz Biológico.

- Número de certificación de Orthofoods Laboratoires para la fabricación, el almacenamiento y la venta de alimentos complementarios para Animales:

2.146.463.906 y BE 100684

Contacto: 902 900 471 (o 93 810 00 34) info@interrasalud.es

MÁS INFO: <http://veterinariaortomolecular.blogspot.com>



IN TERRA SALUD, SL

Avda. Cubelles, 58 bjs -08800 VILANOVA I LA GELTRÚ-

Fax. 93 810 00 33

www.interrasalud.es